



Global Platform
for Disaster Risk Reduction
Third Session, Geneva Switzerland
8-13 May 2011

Tercera reunión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres

*Invertir hoy para un mañana
más seguro
Una mayor inversión en medidas
locales*

PROGRAMA



En colaboración con la Conferencia
Mundial sobre Reconstrucción

Tercera reunión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres y Conferencia Mundial sobre Reconstrucción

*Invertir hoy para un mañana más seguro
Una mayor inversión en medidas locales*

Presidenta de la Plataforma Mundial:

Sra. Asha-Rose Migiro
Secretaria General Adjunta de las Naciones Unidas

Inauguración de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción:

Sra. Sri Mulyani Indrawati
Directora Gerente del Banco Mundial

Lugar de celebración:

Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG),
17 rue de Varembé, Ginebra (Suiza)

Para más información, consulte el sitio web
de la Plataforma Mundial:

<http://www.preventionweb.net/globalplatform/2011>

Sitio web de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción:

<http://www.wrc-2011.org>

Programa oficial:

Del martes 10 al viernes 13 de mayo

Reuniones preparatorias y otros actos

Domingo 8 y lunes 9 de mayo



Prueba de la sirena del sistema de alerta temprana de Meghauri, Nepal
© Practical Action / Peter Crawford

Invertir hoy para un mañana más seguro

Índice

Agradecimientos.....	4
Contactos y asistencia	6
Prefacio	8
Resumen de reuniones y actividades preparatorias.....	11
Resumen del programa oficial	12
Ceremonias y recepciones	14
Sesiones plenarias.....	15
Conferencia Mundial sobre Reconstrucción.....	18
Mesas redondas	24
Eventos destacados	28
Reuniones paralelas	30
Espacio de exhibiciones.....	39
Resumen del Presidente de la Segunda reunión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres	44
Documento de debate de la Tercera reunión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres y la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción	47

Este programa es exacto en el momento de su impresión. Para recibir las últimas novedades, recomendamos a los participantes que consulten PreventionWeb y los tableros de anuncios electrónicos instalados en el Centro de Conferencias.

Agradecimientos

La Secretaría de la Estrategia Internacional para la Reducción de los Desastres de las Naciones Unidas (ONU/EIRD) expresa su más profundo agradecimiento a todos los donantes que financian y contribuyen regularmente a la ONU/EIRD, como Argentina, Brasil, China, Costa Rica, Chipre, Dinamarca, España, Estados Unidos, Finlandia, Japón, México, Países Bajos y República de Corea. En particular, nuestro agradecimiento a los donantes que prestan apoyo financiero directo a la Tercera reunión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres: Alemania, Suecia y Suiza como donantes de oro (con contribuciones superiores a los 500.000 dólares de los EE.UU.), Australia, la Comisión Europea, Luxemburgo y Noruega como donantes de plata (contribuciones que van desde los 100.000 dólares hasta los 500.000 dólares) y Hungría como donante de bronce (contribución inferior a los 100.000 dólares). Esta ayuda es esencial para todo el trabajo que ha dado lugar a la Plataforma Mundial.

La ONU/EIRD expresa su gratitud al gran número de organizaciones y particulares que han contribuido a la preparación de la Tercera reunión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres como parte de su apoyo a la aplicación del Marco de Acción de Hyogo. Asimismo, un agradecimiento especial para el Banco Mundial y el Fondo Mundial para la Reducción de los Desastres y la Recuperación (GFDRR) por financiar la preparación y la celebración de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción, como parte integral de la Plataforma Mundial.

La ONU/EIRD también reconoce la labor de los voluntarios y del equipo específico de pasantes que han ayudado a hacer posible la Tercera reunión.



© Practical Action, Shradha Giri Bohora

Estrategia Internacional para la Reducción de los Desastres de las Naciones Unidas (ONU/EIRD)

A finales del Decenio Internacional para la Reducción de los Desastres Naturales en julio de 1999, el Foro del Programa Internacional adoptó el Mandato de Ginebra sobre la reducción de los desastres, junto con el documento de estrategia "Un mundo más seguro en el siglo XXI: reducción del riesgo y de los desastres". El Foro recomendó mantener y fortalecer un marco internacional de cooperación para la reducción de los desastres.

En diciembre de 1999, la resolución 54/219 de la Asamblea General estableció la creación de la Estrategia Internacional para la Reducción de los Desastres de las Naciones Unidas para suceder a la Secretaría del Decenio Internacional para la Reducción de los Desastres Naturales. En 2001, la resolución 56/195 de la Asamblea General estableció que el mandato de la Secretaría sería servir de centro de coordinación en materia de reducción de los desastres naturales en el marco del sistema de las Naciones Unidas, y asegurar las sinergias entre las actividades de las Naciones Unidas y las organizaciones regionales para la reducción de desastres y las actividades en los ámbitos socioeconómico y humanitario.

En 2005, con la resolución 60/195, la Asamblea General sancionó la "Declaración de Hyogo" y el "Marco de Acción de Hyogo para 2005-2015: Aumento de la resiliencia de las naciones y las comunidades ante los desastres", que fueron aprobados por la Conferencia Mundial sobre la Reducción de los Desastres celebrada en Kobe (Hyogo, Japón). El Marco de Acción de Hyogo encargó a la Secretaría de la EIRD la tarea de respaldar la aplicación de los objetivos estratégicos identificados.



International Strategy for Disaster Reduction

Contactos y asistencia

Para obtener orientación o ayuda sobre cualquier cuestión relacionada con la Plataforma Mundial, acuda al mostrador de asistencia, abierto del 8 al 13 de mayo, que está situado cerca de la entrada del Centro de Conferencias (Centro Internacional de Conferencias de Ginebra).

Correo electrónico: globalplatform@un.org

Teléfono: +41 (0)22 791 94 43

Seguridad

El acceso a Plataforma Mundial y a la Conferencia Mundial de Reconstrucción en el Centro Internacional de Conferencias de Ginebra está limitado a los participantes inscritos que presenten pases válidos.

Programa y horario

Las actualizaciones y cualquier cambio del programa y del horario serán publicados en los monitores del Centro de Conferencias y en la página web: <http://www.preventionweb.net/globalplatform/2011/>

Conferencia Mundial sobre Reconstrucción

Para conseguir un programa detallado y notas de antecedentes, consulte <http://www.wrc-2011.org>

Documentos

Los documentos para la Tercera reunión se publican en el sitio web de la Plataforma Mundial cuando están disponibles. En el mostrador de asistencia del Centro de Conferencias también se podrán conseguir los documentos. Las declaraciones escritas se publicarán en Internet, junto con las transmisiones web diarias de las sesiones plenarias y las grabaciones de audio de las mesas redondas y los eventos destacados.

Tecnología

El Centro de Conferencias ofrece acceso a Internet, wifi, ordenadores, teléfonos, faxes, proyectores de vídeo y rotafolios.

Servicio de interpretación

La sesión plenaria, las mesas redondas, la sesión plenaria oficiosa y los eventos destacados contarán con servicio de interpretación en seis lenguas: árabe, chino, inglés, francés, ruso y español.

Medios de comunicación

Se han organizado diversas actividades de comunicación para los medios que cubran la Plataforma Mundial este año, entre las que se incluyen: oportunidades para que la prensa se reúna con altos funcionarios de las Naciones Unidas y gubernamentales; transmisiones web en directo de las mesas redondas de alto nivel moderadas por renombrados periodistas; encuentros diarios entre los medios de información y los participantes de alto nivel; así como conferencias de prensa para presentar el Informe de evaluación global sobre la reducción del riesgo de desastres de 2011 y otras cuestiones clave. Durante todo el encuentro habrá un centro de medios disponible para periodistas acreditados. Los resultados de la Plataforma se publicarán en el sitio web de ONU/EIRD y resultarán de utilidad para los medios que cubran la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, que se celebrará en 2011 en Durban (Sudáfrica), y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible Río+20, que tendrá lugar en 2012 en Río de Janeiro (Brasil).

Programa ecológico

La ONU/EIRD ha apoyado la campaña del Secretario General de las Naciones Unidas, "Por una ONU más ecológica", desde su lanzamiento en 2007. Es probable que con el transporte de los participantes se emitan 3 millones de kilogramos de dióxido de carbono (CO₂), que la ONU/EIRD compensará mediante la inversión en un proyecto relacionado con la reducción del riesgo de desastres en el contexto del mecanismo para un desarrollo limpio de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (UNFCCC). La compensación de las emisiones de carbono cuenta con el respaldo de los informes de evaluación globales de 2009 y 2011, así como del Marco de Acción de Hyogo. Asimismo, la ONU/EIRD promoverá la reducción tanto del consumo de recursos naturales como de la producción de desechos derivados de la Plataforma Mundial.

Comida y refrigerios

La cafetería abrirá de 7.30 a 17.30 del 9 al 13 de mayo. El Centro de Conferencias cuenta con una cantina abierta de 12.00 a 14.30 horas. Tenga en cuenta que no se permite entrar a las salas de reuniones con comida y bebida. En el Centro de Conferencias no hay servicio de cenas. Cerca del Centro de Conferencias hay varios restaurantes:

Restaurant la Romana
Rue de Vermont 37, 1202 Ginebra (Suiza)
Tel. 022 734 82 85

Restaurant le Trèfle d'Or
Chemin Louis-Dunant 13, 1202 Ginebra (Suiza)
Tel. 022 733 56 05

Restaurant Japonais Sagano
Rue de Montbrillant 86, 1202 Ginebra (Suiza)
Tel. 022 733 11 50

Restaurant Thai Phuket
Avenue de France 33, 1202 Ginebra (Suiza)
Tel. 022 734 41 00

Restaurant Ariana
Rue de Montbrillant 83, 1202 Ginebra (Suiza)
Tel. 022 740 07 67

Restaurant New Shanghai
Rue de Montbrillant 90, 1202 Ginebra (Suiza)
Tel. 022 734 00 81

Restaurant des Nations
Rue de Montbrillant 87, 1202 Ginebra (Suiza)
Tel. 022 734 35 45

Transporte Público Ginebra

Los participantes que se alojen en hoteles de Ginebra suelen disponer de un pase diario gratuito (autobús y tren). Se puede conseguir un mapa de transportes en: http://www.tpg.ch/index.php/tpg/horaires/horaire_normal

Lista de hoteles de Ginebra

Póngase en contacto con el mostrador de asistencia de la Plataforma Mundial en el Centro de Conferencias.

Para más información, consulte el sitio web de la Plataforma Mundial: <http://www.preventionweb.net/globalplatform/2011/>

Prefacio: Del riesgo a la resiliencia

El terremoto y el tsunami que el 11 de marzo de 2011 azotaron el nordeste del Japón son un recordatorio que invita a reflexionar sobre cómo una acción bien planificada y basada en la precisión humana puede parecer insuficiente cuando nos enfrentamos con la imprecisión de la naturaleza. Tras el gran terremoto del este de Japón, el mundo quedó paralizado por las imágenes de la destrucción, conforme aumentaba el número de muertos y desaparecidos hasta alcanzar cifras que nadie quería oír, cifras que se contraponen a los miles de millones de dólares gastados por un país plenamente consciente de los riesgos cotidianos que amenazan a su población, y que estaba decidido a reducir al mínimo, cuando no a evitar, el sufrimiento que acarrearán las amenazas naturales.

¿Tenemos que rendirnos ante estos acontecimientos? No. Quienes están familiarizados y se sienten cómodos con la "reducción del riesgo de desastres" ya sabían de la existencia de dicho concepto mucho antes de que la expresión fuese de uso común. El proceso actual no es más que el equivalente moderno de actitudes adoptadas por las comunidades tras las catástrofes sufridas en siglos pasados. Lo que sí es nuevo es el concepto, de casi 20 años de antigüedad, de implicación de las poblaciones más vulnerables; las políticas nacionales que se muestran receptivas a las necesidades humanas y el empoderamiento de las poblaciones locales; y cierta sensación de saber que el desarrollo sin resiliencia no es sostenible. La gestión de los riesgos es, por tanto, una parte ineludible de nuestra forma de vida. Sin embargo, por sí solo no es suficiente. Estamos obligados a hacer más, debemos pasar de la mera gestión de nuestros riesgos a la generación de culturas de resiliencia sostenibles.

Según parece, el impulso para generar estas culturas empezó en el decenio de 1970 con la Oficina del Coordinador de las Naciones Unidas para el Socorro en Casos de Desastre y la Subdivisión de Acción Paliativa de Desastres. Actualmente, la Estrategia Internacional para la Reducción de los Desastres de las Naciones Unidas (ONU/EIRD), una red de colaboración de entidades científicas, académicas, políticas, económicas, jurídicas, civiles, gubernamentales y del sector privado, ha asumido el Mandato de Ginebra, acordado a nivel internacional en 1999, a fin de generar una cultura de resiliencia a través del Marco de Acción de Hyogo (MAH) para la Reducción del Riesgo de Desastres como mecanismo rector. El "efecto Hyogo" resultante es una forma de entender los procesos de desarrollo que tiene en cuenta la seguridad, y ha propiciado un proceso de seguimiento voluntario y la aparición de leyes nacionales e instituciones sustentadas por un sistema de centros de coordinación y plataformas nacionales. La Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres, que se reúne cada dos años, es la manifestación de estos compromisos.

La Tercera reunión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres se reunirá del 8 al 13 de mayo de 2011 en Ginebra (Suiza). En este acto se darán cita líderes, creadores de opinión, profesionales y expertos que se comprometerán a actuar y a fijar el rumbo futuro de la reducción del riesgo de desastres. El tema principal de la Tercera reunión de la Plataforma Mundial es "Invertir hoy para un mañana más seguro: una mayor inversión en medidas locales" y engloba tres asuntos principales: reconstrucción y recuperación; economía de la reducción del riesgo de desastres; y alianzas para el cambio climático y el desarrollo.

En vista de los últimos acontecimientos y de la necesidad de adoptar medidas urgentes, la Tercera reunión de la Plataforma Mundial se produce en un momento importante. La Tercera reunión parte de los resultados y las recomendaciones de la Segunda reunión celebrada en 2009, así como de los resultados del examen de mitad de periodo del Marco de Acción de Hyogo, el Informe de evaluación global sobre la reducción del riesgo de desastres de 2011 y la publicación de 2010 *Natural Hazards, UnNatural Disasters: The Economics of Effective Prevention* (Amenazas naturales, desastres antinaturales: La economía de la prevención eficaz). La Tercera reunión también acoge la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción, organizada por el Banco Mundial, que ampliará el diálogo político en aras de un apoyo más eficaz a los países en materia de recuperación y reducción del riesgo.

El principal resultado de la Plataforma Mundial será un resumen del Presidente en el que se esbozarán las medidas y se fijarán las prioridades para la comunidad dedicada a la reducción del riesgo de desastres.

Formato de la Tercera reunión de la Plataforma Mundial

La Tercera reunión de la Plataforma Mundial también incluirá la primera Conferencia Mundial sobre Reconstrucción (del Banco Mundial). Las sesiones de esta Conferencia se han integrado en el programa y el horario generales de la Plataforma Mundial. Los esfuerzos conjuntos de la ONU/EIRD y el Banco Mundial para organizar este encuentro son un reflejo de nuestra colaboración constante y el reconocimiento de la importancia de la reducción del riesgo de desastres. Los asistentes dispondrán de una amplia gama de actos y temas en los que participar.



Inauguración y clausura

Tanto la ceremonia de inauguración como la de clausura contarán con oradores principales y declaraciones de dignatarios invitados.



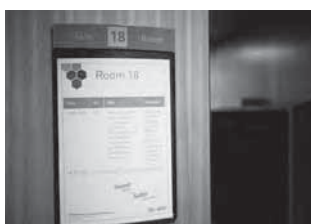
Sesiones plenarias

Las sesiones plenarias son la principal oportunidad que tienen los líderes y los creadores de opinión para reunirse e identificar desafíos y soluciones clave para reducir el riesgo de desastres. Entre los oradores se cuentan destacados líderes y partes implicadas en la reducción de desastres, como miembros de gobiernos nacionales, autoridades locales, organizaciones no gubernamentales y sociedad civil, y también el sector privado. Los moderadores en las principales sesiones plenarias implicarán a los oradores y participantes en la definición de compromisos y recomendaciones de medidas.



Declaraciones plenarias oficiales

Se invita a las delegaciones a realizar declaraciones oficiales de tres minutos en los días asignados durante la serie de sesiones plenarias, conforme a la lista oficial de oradores. Para realizar una declaración oficial debe manifestar su interés lo antes posible a través del sitio web de la Plataforma o del mostrador de asistencia. También se recomienda a las delegaciones que faciliten las declaraciones escritas para su distribución, con independencia de que se presenten oralmente o no. Las declaraciones plenarias serán retransmitidas en distintas ubicaciones por todo el Centro de Conferencias y a través de la web.



Sesiones plenarias oficiosas

Las sesiones plenarias oficiosas están programadas entre las 16.45 y las 18.30 horas del miércoles 11 y el jueves 12 de mayo. Las reuniones oficiosas de la Plataforma Mundial son una serie de sesiones abiertas en el que se tratarán desafíos comunes relacionados con la aplicación de la Estrategia Internacional para la Reducción de los Desastres. Los debates plenarios oficiosos de la Tercera reunión se guiarán por los resultados del examen de mitad de período del Marco de Acción de Hyogo.



Mesas redondas

Las mesas redondas se han organizado en colaboración con gobiernos y organizaciones participantes sobre temas de importancia para la reducción del riesgo de desastres. En particular, estas mesas redondas incluirán a representantes de gobiernos, el sector privado y autoridades locales. Los resultados se incorporarán al resumen del Presidente y a las actas finales de la Tercera sesión de la Plataforma Mundial.



Eventos destacados

Los eventos destacados hacen hincapié en un ámbito de trabajo particular de la reducción del riesgo de desastres. Los eventos destacados en 2011 incluyen una reunión informativa sobre el Informe de evaluación global; un diálogo con parlamentarios y alcaldes; debates sobre educación, sanidad, servicios climáticos para la gestión de riesgos, preparación, así como una reunión informativa sobre la reciente publicación *Natural Hazards, UnNatural Disasters: Economics of Effective Prevention*.



Reuniones paralelas

Cada día se celebrarán reuniones paralelas de una hora de duración durante la pausa para el almuerzo en las que se abordarán diversos asuntos y cuestiones de interés, agrupados en torno a temas y materias principales de la Tercera sesión. Cabe reconocer la labor realizada por los organizadores de las reuniones paralelas en apoyo de la forja de alianzas a través de la organización conjunta de estas actividades.



Espacio de Exhibiciones

La exhibición sobre la reducción del riesgo de desastres abrirá de 8.30 a 18.30 horas del martes 10 al jueves 12 de mayo y de 8.30 a 14.00 horas el viernes 13 de mayo. El objetivo de la exhibición es ofrecer un espacio dinámico para la presentación de proyectos, productos, nuevas ideas y perspectivas principales que apoyan la aplicación del Marco de Acción de Hyogo. La zona de la exhibición tiene distintos puestos y se encuentra en el vestíbulo principal del Centro de Conferencias. Además, un "escenario en vivo" permitirá a los participantes destacar sus logros, desafíos e ideas innovadoras.



Conferencia Mundial sobre Reconstrucción

La Conferencia Mundial sobre Reconstrucción acogerá varias actividades centradas en la recuperación y la reconstrucción, como un grupo de alto nivel sobre políticas, sesiones temáticas, mesas redondas y un foro de la innovación. Para conseguir más detalles sobre las sesiones y notas de antecedentes, consulte <http://www.wrc-2011.org>

Resumen de Reuniones y actividades preparatorias

Las reuniones y actividades preparatorias ofrecerán a los participantes la oportunidad de reunirse el domingo 8 y el lunes 9 de mayo de 2011 antes del inicio formal del programa de la Tercera reunión. A continuación se enumeran las reuniones y actividades preparatorias. Las modificaciones, en su caso, pueden consultarse en el sitio web: <http://www.preventionweb.net/globalplatform/2011/>
Las reuniones y actividades preparatorias son privadas (únicamente por invitación), a menos que se indique otra cosa.

Domingo 8 de mayo	Hora	Sala	Planta
Capacitación de medios de información para periodistas y coordinadores de medios de plataformas nacionales	09.00 – 17.00	14	2
Ciencia y tecnología para la reducción del riesgo de desastres: Comité Científico y Técnico de la EIRD	14.00 – 18.00	B-CCV	Edificio CCV
Día de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja: el valor de los voluntarios en la reducción de riesgos y el crecimiento de Comunidades sostenibles (acto abierto)	14.00 – 17.00	A-CCV	Edificio CCV
Lunes 9 de mayo	Hora	Sala	Planta
CEPRENAC Análisis de la reducción del riesgo de desastres en América Central: contexto y medidas futuras	08.00 – 11.00	2	0
Asociación por el Medio Ambiente y Reducción del Riesgo de Desastres: actividad de aprendizaje sobre el medio ambiente y la reducción del riesgo de desastres	09.00 – 11.00	5	3
Reunión de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja	09.00 – 12.00	7+8	2
Reunión preparatoria de los negociadores sobre el cambio climático	09.00 – 12.00	18	-1
Grupo africano sobre la reducción del riesgo de desastres	09.00 – 12.00	3	0
Reducción del riesgo de desastres en la región árabe: progreso y desafíos	09.00 – 12.00	4	0
Reunión de orientación del Grupo regional del Pacífico	09.00 – 12.00	13	2
Comité de Gestión de Desastres de la ASEAN	09.00 – 12.00	C-CCV	Edificio CCV
Capacitación de medios de información para periodistas	09.00 – 17.00	14	2
Reunión del grupo de donantes de la ONU/EIRD	09.30 – 12.30	E-CCV	Edificio CCV
REHU MERCOSUR: avances en la reducción del riesgo de desastres	10.00 – 12.00	6	3
CDEMA: cuestiones y posiciones estratégicas para la Tercera reunión de la Plataforma Mundial	10.00 – 12.30	B-CCV	Edificio CCV
Foro Europeo para la Reducción del Riesgo de Desastres	10.00 – 12.30	A-CCV	Edificio CCV
Consortio Internacional sobre desprendimientos de tierras	10.00 – 17.00	D-CCV	Edificio CCV
Centro de Gestión de Desastres de la SAARC: Lanzamiento del portal de redes de intercambio de conocimientos sobre desastres en Asia Meridional	11.00 – 13.00	5	3
DKKV y FICR: reunión preparatoria sobre alertas tempranas	13.00 – 15.00	5	3
Reunión del Grupo Consultivo del GFDRR	13.30 – 18.00	A-CCV	Edificio CCV
Equipo de tareas mundial sobre códigos de construcción	14.00 – 16.00	18	-1
Directores de OIG y plataformas regionales	14.00 – 17.00	3	0
Reunión de plataformas nacionales: promoción de la reducción del riesgo de desastres mediante una mejor gobernanza	14.00 – 17.00	4	0
Reunión preparatoria para alcaldes, gobiernos locales y la campaña "Ciudades resilientes" (reunión abierta)	14.00 – 17.00	6	3
Sector de la vivienda: reunión preparatoria	14.00 – 18.00	13	2
Plataforma para la Reducción del Riesgo de Desastres en el sector sanitario	14.00 – 18.00	A-CCV	Edificio CCV
Reunión preparatoria de parlamentarios	15.00 – 17.00	E-CCV	Edificio CCV

Martes 10 de mayo	Hora	Sala	Planta
Evento destacado: Informe de evaluación global sobre la reducción del riesgo de desastres	09.00 – 10.00	1	1
Evento destacado: Perspectivas de alcaldes y parlamentarios sobre la legislación y su aplicación	10.30 – 12.30	1	1
Mesa Redonda de la CMR: Fortalecimiento de la recuperación local: la clave para una mejor reconstrucción	10.30 – 12.15	3+4	0
Mesa redonda: Preparación	10.30 – 12.15	2	0
Reuniones paralelas (para más información, véase el programa y el calendario)	12.15 – 13.15		
Evento destacado: Educación y escuelas seguras	12.45 – 14.15	2	0
Reuniones paralelas (para más información, véase el programa y el calendario)	13.15 – 14.15		
Ceremonia de inauguración	14.30 – 15.15	1	1
Sesión plenaria: Invertir hoy para un mañana más seguro: una mayor inversión en medidas locales	15.15 – 16.30	1	1
Mesa redonda: Garantizar la rentabilidad de las inversiones en acciones locales	16.45 – 18.30	2	0
Mesa redonda: La lucha contra el riesgo de incendios forestales	16.45 – 18.30	3+4	0
Declaraciones plenarias oficiales	16.45 – 18.30	1	1
Sesiones temáticas de la CMR: 1. Reconstrucción de viviendas urbanas y ordenación de tierras	16.45 – 18.30	7+8	2
2. Innovaciones tecnológicas: reconstrucción 2.0	16.45 – 18.30	5	3
3. Reconstrucción basada en las evaluaciones	16.45 – 18.30	18	-1
4. Respuesta después de los desastres en situaciones frágiles y de conflicto	16.45 – 18.30	6	3
Recepción organizada por Suiza	18.30 – 20.00	Restaurante	1
Miércoles 11 de mayo	Hora	Sala	Planta
Grupo de Alto Nivel sobre Políticas de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción (CMR): La respuesta a los desastres naturales: un reto para el desarrollo largamente ignorado	09.00 – 10.45	2	0
Mesa redonda: Inversión pública: cuando la reducción del riesgo de desastres marca realmente la diferencia	11.00 – 12.45	2	0
Mesa redonda: Implicación del sector privado	11.00 – 12.45	3+4	0
Sesiones temáticas de la CMR: 5. Supervisión y evaluación de las operaciones y programas de recuperación de desastres	11.00 – 12.45	18	-1
6. Reconstrucción de infraestructuras vitales: El caso del agua y el saneamiento	11.00 – 12.45	6	3
7. Lecciones aprendidas de los programas	11.00 – 12.45	5	3
8. Recuperación sostenible para el medio ambiente	11.00 – 12.45	7+8	2
Declaraciones plenarias oficiales	11.00 – 12.45	1	1
Reuniones paralelas (para más información, véase el programa y el calendario)	12.45 – 13.45		
Evento destacado: Amenazas naturales, desastres antinaturales: La economía de la prevención eficaz	13.15 – 14.45	2	0
Evento destacado: La protección de la salud pública contra los riesgos de desastres	13.15 – 14.45	3+4	0
Reuniones paralelas (para más información, véase el programa y el calendario)	13.45 – 14.45		
Sesión plenaria: La economía de los desastres: instrumentos financieros eficaces para reducir el riesgo	15.00 – 16.30	1	1
Sesión temática de la CMR: 9. ¿Deben crearse nuevas instituciones para la reconstrucción? Opciones y soluciones de compromiso	16.30 – 18.30	7+8	2
10. Protección y empoderamiento de grupos vulnerables durante la recuperación	16.30 – 18.30	5	3
Sesión plenaria oficiosa 1: Aplicación de los resultados del examen de mitad de período del Marco de Acción de Hyogo	16.45 – 18.30	2	0
Mesa Redonda de la CMR: Reconstrucción y protección de infraestructuras críticas: lecciones aprendidas del Japón y otros lugares	16.45 – 18.30	3+4	0
Declaraciones plenarias oficiales	16.45 – 18.30	1	1
Presentaciones del Concurso sobre ideas innovadoras de la CMR: nuevos enfoques para la recuperación de desastres y la reconstrucción	18.30 – 20.00	Escenario en vivo	0

Jueves 12 de mayo	Hora	Sala	Planta
Sesión plenaria: Alianzas para la adaptación al cambio climático, la reducción del riesgo de desastres y la resiliencia	09.00 – 10.30	1	1
Mesa redonda: Gestión de cuencas hidrográficas para la resiliencia urbana	10.45 – 12.30	3+4	0
Mesa redonda: Los niños en pos de la resiliencia	10.45 – 12.30	2	0
Sesiones temáticas de la CMR:			
11. Innovaciones en materia de financiación de riesgos climáticos y desastres para países en desarrollo	10.45 – 12.30	18	-1
12. Restauración de los medios de vida y la economía local	10.45 – 12.30	7+8	2
13. Servicios sanitarios y educativos sostenibles en los programas de recuperación de desastres	10.45 – 12.30	6	3
Declaraciones plenarias oficiales	10.45 – 12.30	1	1
Reuniones paralelas (para más información, véase el programa y el calendario)	12.30 – 13.30		
Evento destacado: Servicios climáticos operativos para gestionar los riesgos socioeconómicos asociados al cambio climático	13.00 – 14.30	2	0
Reuniones paralelas (para más información, véase el programa y el calendario)	13.30 – 14.30		
Declaraciones plenarias oficiales	14.45 – 18.30	1	1
Mesa redonda: Incorporación de las cuestiones de género en la reducción del riesgo de desastres	14.45 – 16.30	3+4	0
Mesa redonda: Redes de seguridad para la reducción del riesgo de desastres	14.45 – 16.30	2	0
Mesa redonda: Montañas de riesgo	14.45 – 16.30	A-CCV	CCV edificio
Sesión plenaria oficiosa 2: Aplicación de los resultados del examen de mitad de período del Marco de Acción de Hyogo	16.45 – 18.30	2	0
Mesa Redonda de la CMR: Mesa redonda de la CMR: El camino a seguir: el avance hacia un marco de reconstrucción y recuperación sostenible	16.45 – 18.30	3+4	0
Ceremonia del Premio Sasakawa de las Naciones Unidas de 2011	18.30 – 19.30	3+4	0
Recepción	19.30 – 20.30	Restaurante	1

Viernes 13 de mayo	Hora	Sala	Planta
Resultados del resumen conjunto de la Plataforma Mundial y la CRM	09.00 – 11.30	1	1
Ceremonia de clausura	11.30 – 12.30	1	1
Próximos pasos sobre la reunión paralela del resumen del Presidente	12.45 – 14.15	2	0

Ceremonias y recepciones

Ceremonia de inauguración

(Martes 10 de mayo, entre las 14.30 y las 15.15 horas, sala 1)

Se invita cordialmente a los distinguidos delegados a la inauguración de la Tercera reunión de la Plataforma Mundial y la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción.

Discurso principal de inauguración a cargo de:

S. E. BAN Ki-moon, Secretario General de las Naciones Unidas

Discurso de bienvenida a cargo de:

Sra. Sri Mulyani Indrawati, Directora Gerente del Banco Mundial

A continuación tendrán lugar las intervenciones de los dignatarios invitados. La sesión inaugural será una oportunidad para esbozar los planes y los compromisos de futuro conducentes al logro de objetivos internacionales y nacionales en materia de reducción de riesgos. Dado que las instituciones mundiales y nacionales pretenden alcanzar los objetivos de desarrollo sostenible, solo con un liderazgo sólido al máximo nivel se pueden proteger las inversiones y salvar vidas.

Recepción organizada por Suiza

(Martes 10 de mayo, de 18.30 a 20.00: restaurante)

Se invita a todos los participantes a asistir a una recepción organizada por la Confederación Suiza en el Centro de Conferencias.

Premio Sasakawa de las Naciones Unidas 2011

(Jueves 12 de mayo)

(Ceremonia, entre las 18.30 y las 19.30 horas, salas 3+4)

(Recepción, entre las 19.30 y las 20.30 horas, restaurante)

El Premio Sasakawa de las Naciones Unidas reconoce la excelencia en la reducción del riesgo de desastres en aras de un mundo más seguro y sostenible. El candidato puede ser una persona o una institución que haya desarrollado una acción destacada y reconocida internacionalmente en pro de los objetivos estratégicos y prioridades del Marco de Acción de Hyogo para 2005-2015. En 2011 el premio se ha centrado en las medidas locales acordes con la campaña "Ciudades resilientes" y en el tema general de la Plataforma Mundial. Se invita a todos los participantes a asistir a este acto destacado, al que seguirá una recepción.

Ceremonia de clausura

(Viernes 13 de mayo, entre las 11.30 y las 12.30 horas, sala 1)

Se invita cordialmente a los distinguidos delegados a la clausura formal de la Tercera reunión de la Plataforma Mundial. Habrá una intervención sobre el riesgo en el futuro a cargo de un ponente invitado.



Plataforma Mundial 2009, Suiza © ONU/EIRD

Ceremonia de inauguración
Martes 10 de mayo
14.30 – 15.15

Sesiones plenarias

Sesión plenaria: Invertir hoy para un mañana más seguro: una mayor inversión en medidas locales

*Presidida por la Sra. Asha-Rose Migiro, Secretaria General Adjunta de las Naciones Unidas
(Martes 10 de mayo, entre las 15.15 y las 16.30 horas, sala 1)*

La sesión plenaria será un debate con oradores invitados y un moderador.

La reducción del riesgo es más eficaz a nivel local. Se necesitan acciones concertadas para garantizar que los recursos sistemáticos y predecibles lleguen a los niveles locales, que las actividades estén bien diseñadas y que existan capacidades para servir de apoyo a la aplicación. Esta sesión plenaria introduce el extenso tema de la Tercera reunión de la Plataforma Mundial y proporciona una oportunidad a los líderes para describir los puntos fuertes y débiles de los mecanismos diseñados a fin de garantizar que las autoridades locales cuenten con mejores recursos financieros y técnicos. Se invita a los oradores de la sesión a recomendar pasos específicos que se pueden dar para armonizar las prioridades nacionales y locales en materia de resiliencia. Por último, esta sesión plenaria aborda el modo en que las autoridades locales y nacionales empiezan a evaluar el riesgo y, como resultado concreto, aspira a generar compromisos para evaluar la seguridad en escuelas y hospitales.

Sesión plenaria: La economía de los desastres: instrumentos financieros eficaces para reducir el riesgo

*Presidida por la Sra. Asha-Rose Migiro, Secretaria General Adjunta de las Naciones Unidas
(Miércoles 11 de mayo, entre las 15.00 y las 16.30 horas, sala 1)*

Organizada en colaboración con el Banco Asiático de Desarrollo y el Banco Interamericano

La sesión plenaria será un debate con oradores invitados y un moderador.

Aunque las labores de reducción de los desastres han contribuido a rebajar la mortalidad, los daños económicos aumentan con rapidez. Por ejemplo, el valor del PIB mundial expuesto a ciclones tropicales se ha triplicado y ha pasado de 564 mil millones de dólares de EE.UU. en 1970 a 1,9 billones en 2010.

Casi dos tercios de los gobiernos que informan de sus avances en relación con el Marco de Acción de Hyogo hicieron referencia a asignaciones específicas para la reducción del riesgo de desastres en sus presupuestos nacionales. Sin embargo, se necesita un mayor compromiso para avanzar en la adopción de enfoques exhaustivos por lo que respecta a la inversión en materia de reducción del riesgo de desastres, que incluyan el gasto gubernamental y del sector privado y proporcionen los incentivos necesarios para que el sector privado y los hogares protejan sus inversiones.

El panel está formado por autoridades destacadas con responsabilidades en la gestión de presupuestos públicos y privados. Sobre la base de su experiencia, los oradores, en un diálogo activo con los asistentes, esbozarán los factores que determinan el gasto nacional, local y empresarial, así como los instrumentos más eficaces para que las inversiones reduzcan el riesgo ante amenazas naturales. Por último, se pedirá al panel que aporte recomendaciones específicas para abordar lagunas críticas en nuestro actual seguimiento de las inversiones en reducción del riesgo.

Sesión plenaria oficiosa 1: Aplicación de los resultados del examen de mitad de período del Marco de Acción de Hyogo

(Miércoles 11 de mayo, entre las 16.45 y las 18.30 horas, sala 2)

Los resultados del examen de mitad de período del Marco de Hyogo servirán de guía para los debates de esta sesión plenaria oficiosa, que se centrará en la aplicación de nuevas prioridades clave para la Estrategia Internacional de Reducción de Desastres. Se anima a todos los interesados a realizar contribuciones y comentarios sobre el futuro de la reducción del riesgo de desastres a partir de los resultados del examen de mitad de período del Marco de Acción de Hyogo.

Sesión plenaria: Adaptación al cambio climático y reducción del riesgo de desastres Alianzas para la resiliencia

*Presidida por la Sra. Asha-Rose Migo, Secretaria General Adjunta de las Naciones Unidas
(Jueves 12 de mayo, entre las 9.00 y las 10.30 horas, sala 1)*

La sesión plenaria será un debate con oradores invitados y un moderador.

En la última ronda de negociaciones de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (UNFCCC) celebrada en Cancún se establecieron compromisos claros sobre financiación y aplicación de la adaptación al cambio climático. Se determinó que la reducción del riesgo de desastres era un elemento fundamental de esta labor. Ya se han establecido los vínculos conceptuales entre la reducción del riesgo de desastres, la adaptación al cambio climático y el desarrollo, y ya existen alianzas fructíferas entre las autoridades en materia de adaptación al cambio climático y los mecanismos nacionales y locales existentes para la reducción del riesgo de desastres. Sin embargo, es necesario consolidar aún más la alianza entre el cambio climático y la reducción del riesgo de desastres. Esta sesión plenaria señala los medios existentes para contribuir a la aplicación del Marco de Adaptación de Cancún, y refleja el compromiso de alto nivel para armonizar el riesgo de desastres y la adaptación en las políticas nacionales y en el diseño y la aplicación de programas de resiliencia.

Sesión plenaria oficiosa 2: Aplicación de los resultados del examen de mitad de período del Marco de Acción de Hyogo

(Jueves 12 de mayo, entre las 16.45 y las 18.30 horas, sala 2)

Esta sesión plenaria oficiosa retomará el debate sobre los resultados del examen de mitad de período del Marco de Hyogo. Se anima a todos los interesados a asistir y aportar sus opiniones.

Resultados del resumen conjunto de la Plataforma Mundial y de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción

(Viernes 13 de mayo, entre las 9.00 y las 11.30 horas, sala 1)

En la sesión sobre los resultados del resumen conjunto se debatirán los resultados y las actas de las actividades de la Plataforma Mundial y de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción. Se pedirá a representantes de grupos y delegaciones clave que hagan comentarios sobre las actividades y los debates de la semana. Se presentará el resumen del Presidente para su aprobación.



Conferencia Mundial sobre Reconstrucción

Grupo de Alto Nivel sobre Políticas de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción: respuesta a los desastres naturales: un desafío para el desarrollo largamente ignorado

(Miércoles 11 de mayo, entre las 9.00 y las 10.45 horas, sala 2)

Tras los desastres, a menudo tienen lugar importantes intervenciones públicas de reconstrucción y recuperación, que desvían los escasos recursos disponibles originalmente destinados a programas de desarrollo. Por ello, resulta vital reconstruir y recuperar de un modo sostenible y que contribuya a los programas e iniciativas de desarrollo de los países afectados por los desastres. Cuando se carece de capacidad institucional y de una planificación y coordinación coherentes entre los interesados, se pierden las oportunidades de desarrollo, se malgastan los fondos y las poblaciones afectadas han de soportar una carga mayor. Este fenómeno se puede observar en todo el planeta, desde la reconstrucción tras el huracán Katrina, los caóticos esfuerzos de recuperación tras el terremoto de Haití, y la falta de medidas preventivas tras las numerosas inundaciones que se producen cada año en el África Subsahariana. El Panel político de alto nivel de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción tratará temas candentes relacionados con la recuperación y la reconstrucción después de los desastres. El Panel está formado por un grupo destacado de responsables políticos gubernamentales, organizaciones multilaterales y bilaterales, así como representantes de la sociedad civil y el mundo académico. La sesión interactiva se centrará en las siguientes cuestiones apremiantes:

Recuperación y reconstrucción: ¿hemos aprendido de las lecciones del pasado?

Garantizar que las comunidades reciban compromisos y promesas.

La prevención merece la pena... ¿pero por qué no invertimos?

Recomendaciones para el futuro.



Gran terremoto del este de Japón © Recorded Pictures

Mesas redondas de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción

Mesa redonda de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción: Fortalecimiento de la recuperación local: la clave para una mejor reconstrucción

(Martes 10 de mayo, entre las 10.30 y las 12.15 horas, salas 3+4)

La mesa redonda abordará algunas de las complejas cuestiones en torno a la coordinación, la planificación y la aplicación de calidad de las intervenciones de reconstrucción y recuperación tras los desastres. Los debates explorarán las formas en las que las poblaciones, los grupos de la sociedad civil y el sector privado afectados por los desastres participan en los procesos de reducción del riesgo y recuperación. Los oradores ofrecerán una serie de ejemplos recientes para establecer qué funciona y qué no en materia de participación local. El objetivo de la mesa redonda es determinar si se necesita un marco común de múltiples interesados o procesos que aporten más claridad a los cometidos y las responsabilidades por lo que respecta a las situaciones de recuperación y reconstrucción posteriores a los desastres. También se centrará en cómo un marco de este tipo podría garantizar la participación apropiada de los distintos grupos de interesados a fin de reducir el riesgo de desastres en el futuro.

Mesa redonda de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción: Reconstrucción y protección de infraestructuras críticas: lecciones aprendidas del Japón y otros lugares

(Miércoles 11 de mayo, entre las 16.45 y las 18.30 horas, salas 3+4)

El terremoto y el tsunami que asolaron el Japón el 11 de marzo constituyen un ejemplo dramático de hasta qué punto depende la sociedad moderna de infraestructuras críticas, así como los riesgos a los que se enfrentan las poblaciones y los gobiernos cuando fallan dichas infraestructuras. Inmediatamente después de un desastre, los daños y la interdependencia de los sistemas eléctricos, de comunicaciones y de transportes pueden complicar las tareas de socorro de emergencia. Durante la reconstrucción, un ritmo lento de reedificación de las infraestructuras críticas retrasará la recuperación económica tanto a escala macroeconómica como microeconómica.

Esta mesa redonda explorará experiencias relacionadas con el terremoto y el tsunami de 2011 del Japón y destacará los desafíos inmediatos que se derivan del colapso de las infraestructuras críticas. Los debates también se centrarán en el establecimiento de prioridades y en las oportunidades para integrar la reducción del riesgo en la reconstrucción de instalaciones críticas y, para ello, se aprovecharán las lecciones de experiencias similares, como la reconstrucción del puerto de contenedores de Kobe tras el Gran Terremoto de Hanshin de 1995, la reconstrucción de instalaciones clave tras el huracán Katrina de 2005 y la modernización de la red de telecomunicaciones tras el terremoto acontecido en Chile en 2010.

Mesa redonda de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción: El camino a seguir: el avance hacia un marco de reconstrucción y recuperación sostenible

(Jueves 12 de mayo, entre las 16.45 y las 18.30 horas, salas 3+4)

Al proporcionar una plataforma para la reconstrucción y la recuperación, los interesados de todo el planeta intercambiarán experiencias y conocimientos generales y especializados sobre cuestiones complejas en materia de reconstrucción y recuperación de desastres. Todas las sesiones de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción pretenden catalizar, revisar y reflexionar sobre las prácticas actuales y las experiencias recientes. El objetivo es desarrollar nuevas estrategias y procesos para una reconstrucción y una recuperación más eficaces, así como identificar propuestas y recomendaciones para un marco político mundial, en aras de una mejor cooperación y coordinación de la recuperación y la reconstrucción. Esta mesa redonda resumirá los principales resultados de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción a fin de guiar el avance de un marco de reconstrucción y recuperación sostenible. Las recomendaciones prioritarias identificadas en esta sesión se incluirán en el programa general sobre reducción del riesgo de desastres durante la sesión dedicada a los resultados del resumen conjunto de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción y la Plataforma Mundial. La mesa redonda estará estructurada como un minitaller de múltiples interesados en el que se consolidarán y acordarán recomendaciones prioritarias clave.

Conferencia Mundial sobre Reconstrucción

Sesiones temáticas

Sesión temática 1 de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción: Reconstrucción de viviendas urbanas y ordenación de tierras

(Martes 10 de mayo, entre las 16.45 y las 18.30 horas, salas 7+8)

Son numerosos los factores que plantean desafíos a la reconstrucción en zonas urbanas, como una elevada densidad de población, opciones limitadas de reasentamiento, viviendas informales, escrituras de propiedad poco claras y tenencia de la tierra insegura, edificaciones en terrenos peligrosos, planificación territorial inadecuada para mitigar los riesgos de amenazas y complejidades del medio ambiente. Esta sesión revisará buenas prácticas para la gestión de cuestiones relacionadas con la vivienda urbana, los derechos de la tierra y de propiedad, la ordenación del espacio, y la legislación y reglamentación. A fin de fortalecer la reconstrucción, esta sesión profundizará en diseños conceptuales, mecanismos de aplicación y de gobernanza —incluida la participación de la comunidad—, así como en el seguimiento y la evaluación en entornos de recuperación urbana.

Sesión temática 2 de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción: Innovaciones tecnológicas : reconstrucción 2.0

(Martes 10 de mayo, entre las 16.45 y las 18.30 horas, sala 5)

La sesión se centrará en las innovaciones en materia de evaluación de daños, planificación y seguimiento de la reconstrucción, y la evaluación de la recuperación y la reconstrucción. Habrá presentaciones a cargo de representantes de la Universidad de Cambridge, el Centro Común de Investigación de la Comisión Europea, Google, OpenStreetMap, UNOSAT y Ushahidi. Esta sesión comenzará presentando las aplicaciones prácticas de las innovaciones en reconstrucción y se mostrarán ejemplos del uso de la teledetección, crowdsourcing, intercambio de datos y el aumento del número de comunidades tecnológicas de voluntarios. A continuación, se celebrará un debate sobre el rumbo futuro y el nuevo potencial de las tecnologías de la información y las comunicaciones y la reconstrucción.

Sesión temática 3 de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción: Reconstrucción basada en las evaluaciones

(Martes 10 de mayo, entre las 16.45 y las 18.30 horas, sala 18)

La evaluación de necesidades después de un desastre (PDNA) es una herramienta internacionalmente aceptada que se utiliza cada vez más para realizar un diseño documentado del proceso de reconstrucción. Las PDNA orientan las actividades de recuperación y reconstrucción basadas en conocimientos e impulsadas por los países, la coordinación de donantes, la eficacia del desarrollo, la armonización de la ayuda, así como la incorporación de la reducción y la adaptación al riesgo en las estrategias de desarrollo del futuro. Esta sesión se centrará en la eficacia y la evolución de la PDNA como herramienta y en la necesidad de adaptar las evaluaciones a contextos específicos de un desastre. El objetivo es perfeccionar la PDNA por lo que respecta a las mejores prácticas, la preparación para desastres, cuestiones de implicación de los países, los desafíos de la incorporación y la aplicación, y la integración de soluciones de la tecnología de la información.

Sesión temática 4 de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción: Respuesta después de los desastres en situaciones frágiles y de conflicto

(Martes 10 de mayo, entre las 16.45 y las 18.30 horas, sala 6)

La respuesta después de los desastres en situaciones frágiles y de conflicto necesita un enfoque diferenciado que combine la recuperación a un plazo más corto con la construcción de un Estado y de instituciones y la consolidación de la paz a más largo plazo, y que implique a los responsables en materia política, de desarrollo y de seguridad. Esta sesión pretende identificar respuestas adecuadas a los desafíos de la reconstrucción y la recuperación después de los desastres en situaciones frágiles y de conflicto. Los oradores identificarán componentes de la fragilidad que necesitan un enfoque diferenciado, las compensaciones a las que se enfrentan los gobiernos y los socios internacionales, así como la financiación, las alianzas y las herramientas de aplicación de carácter específico que puedan mejorar su eficacia.

Sesión temática 5 de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción: Seguimiento y evaluación de las operaciones y programas de recuperación de desastres

(Miércoles 11 de mayo, entre las 11.00 y las 12.45 horas, sala 18)

Esta sesión intercambiará y extraerá lecciones a partir de experiencias de seguimiento y evaluación de determinadas operaciones de recuperación de desastres de todo el mundo. Los participantes diseñarán y debatirán un plan de acción para el desarrollo de sistemas de seguimiento y evaluación estandarizados, más eficientes y eficaces para futuras operaciones de recuperación. Se investigarán las principales dimensiones que definen el desempeño de los países y participantes clave en materia de recuperación después de los desastres, incluidos el sector público, la comunidad internacional, la sociedad civil y, cada vez más, el sector privado. Entre dichas dimensiones se incluyen: la gobernanza y la responsabilidad pública y social, la gestión del desempeño basada en resultados y la supervisión del impacto social.

Sesión temática 6 de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción: Reconstrucción de infraestructuras vitales: el caso del agua y el saneamiento

(Miércoles 11 de mayo, entre las 11.00 y las 12.45 horas, sala 6)

Esta sesión abordará cuestiones relativas a los servicios proporcionados por infraestructuras de agua y saneamiento dañadas y su restauración durante la rehabilitación posterior a los desastres. El eje central serán las soluciones de compromiso existentes entre una acción rápida y una planificación exhaustiva de las infraestructuras. Las presentaciones cubrirán aspectos temáticos de la rehabilitación de los sistemas de agua y mencionarán temas como la limitación de incentivos distorsionados presentes durante el proceso de reconstrucción. Se prestará especial atención a los cometidos y responsabilidades de la población y las autoridades locales, el desarrollo de la capacidad, la transferencia del sentido de implicación a las autoridades locales y las estrategias de salida para los donantes. Los estudios de caso de Bangladesh, China y el Perú ilustrarán los desafíos y el camino que hay que seguir para superar las dificultades.

Sesión temática 7 de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción: Lecciones aprendidas de los programas de reconstrucción a gran escala

(Miércoles 11 de mayo, entre las 11.00 y las 12.45 horas, sala 5)

A fin de contribuir al aprendizaje de experiencias de recuperación del pasado, esta sesión identificará y examinará lecciones extraídas de programas de reconstrucción a gran escala en China, la India, el Pakistán, Indonesia, Sri Lanka y Colombia, entre otros. Aunque se hará un especial hincapié en los desafíos sistémicos y los enfoques de éxito para superarlos, el debate girará en torno a ejemplos basados en contextos específicos. El objetivo es alcanzar un consenso sobre las lecciones aplicables a todos o casi todos los entornos y, por ello, la sesión recopilará recomendaciones fundamentales que se investigarán y se darán a conocer en el futuro.

Sesión temática 8 de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción: Recuperación sostenible para el medio ambiente

(Miércoles 11 de mayo, entre las 11.00 y las 12.45 horas, salas 7+8)

En esta sesión se pondrán de relieve las mejores prácticas de reconstrucciones respetuosas con el medio ambiente y, para ello, se usarán ejemplos de desastres recientes. Se abordarán soluciones de compromiso como la regulación del uso de materiales locales frente a los importados, así como de incentivos basados en el mercado para reforzar la gestión de los desechos. La sesión también examinará el comportamiento de los propios organismos de ayuda: en situaciones posteriores a los desastres, ¿cuál es la mejor manera de que los gobiernos afectados y debilitados apliquen las normas ambientales en sus tareas de reconstrucción? Intervendrán representantes de ONG de defensa del medio ambiente, de gobiernos y de agencias internacionales conocidas por su experiencia y conocimiento de la materia.

Sesión temática 9 de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción: ¿Deben crearse nuevas instituciones de reconstrucción? Opciones y soluciones de compromiso

(Miércoles 11 de mayo, entre las 16.30 y las 18.30 horas, salas 7+8)

La necesidad de actuar con celeridad está vinculada a las fases de aplicación de respuesta a los desastres, cuando la rapidez puede salvar vidas y reducir la miseria: el rescate, el socorro y la recuperación temprana. Dado que la reconstrucción tarda mucho más, su planificación debe empezar inmediatamente después del suceso. Se debatirá la configuración de las instituciones durante estas fases, además de los procedimientos especiales para una toma de decisiones más rápida, la coordinación interna de la respuesta y los peligros de llevar a cabo el reasentamiento antes de programar el desarrollo de los medios de vida. Se propondrán unas cuantas lecciones positivas y negativas extraídas de experiencias pasadas para su debate.

Sesión temática 10 de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción: Protección y empoderamiento de grupos vulnerables durante la recuperación

(Miércoles 11 de mayo, entre las 16.30 y las 18.30 horas, sala 5)

Los desastres no son neutrales, agravan la exclusión social y las vulnerabilidades existentes. Las intervenciones de reconstrucción y recuperación tampoco son neutrales. Pueden aumentar, reforzar o reducir las desigualdades existentes. Para que la recuperación sea sostenible es necesario entender bien los factores previos que han contribuido a la vulnerabilidad de la población pobre antes del desastre, y entender cómo las intervenciones de socorro, recuperación y reconstrucción a menudo pueden reforzar estas vulnerabilidades. Esta sesión demostrará cómo se puede diseñar la ayuda para mejorar las condiciones de vida de los pobres, favorecer la participación de los marginados, y establecer mecanismos entre ciudadanos y gobiernos afectados que promuevan la responsabilidad.

Sesión temática 11 de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción: Innovaciones en materia de financiamiento del riesgo climático y de desastre para países en desarrollo

(Jueves 12 de mayo, entre las 10.45 y las 12.30 horas, sala 18)

Existen muchos instrumentos de financiamiento para situaciones de desastre destinados a aumentar la resiliencia financiera de los países en desarrollo frente a los desastres naturales. Estos mecanismos reflejan las diversas necesidades de los países, adaptadas a diferentes perfiles macroeconómicos (por ejemplo, extensión geográfica pequeña frente a grande, bajos ingresos frente a ingresos medianos). A pesar de esta gama de posibles soluciones, sigue habiendo disparidades con respecto a dónde pueden usarse y hasta qué punto está disponibles. En esta sesión se explorarán nuevas ideas sobre cómo la financiación en caso de riesgo de desastres puede confrontar los desafíos de una creciente situación de vulnerabilidad económica y fiscal mundial ante los desastres naturales.

Sesión temática 12 de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción: Restauración de los medios de vida y la economía local

(Jueves 12 de mayo, entre las 10.45 y las 12.30 horas, salas 7+8)

Los desastres tienen un impacto devastador en los medios de vida, ya sea porque destruyen por completo o porque dañan los activos que son vitales para la actividad económica y el empleo. El desafío que supone diseñar y aplicar programas de apoyo a los medios de vida implica elegir el enfoque adecuado, saber quiénes son los destinatarios y cómo, y garantizar la capacidad de aplicación. En esta sesión se abordará la importancia de contar con una estrategia de medios de vida bien elaborada en los primeros momentos de la fase de recuperación y reconstrucción. Se explorarán varios enfoques usados para la reconstrucción de activos a fin de generar ingresos y empleo, así como formas eficaces de proteger a los más vulnerables.

Sesión temática 13 de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción: Servicios sanitarios y educativos sostenibles en los programas de recuperación de desastres

(Jueves 12 de mayo, entre las 10.45 y las 12.30 horas, sala 6)

El objetivo de la sesión temática es intercambiar las lecciones aprendidas con las labores de reconstrucción de los sectores de la salud y educativo, a partir de operaciones de recuperación de desastres específicas. Habrá cuatro dimensiones clave para cuantificar el desempeño de las experiencias posteriores a los desastres: modelos de procesos de planificación; mecanismos de aplicación en las labores de reconstrucción, en particular modelos comunitarios (frente a la externalización o prestación de servicios a través de departamentos gubernamentales existentes); examen de prácticas de construcción (creación de infraestructuras, construcción convencional, tecnologías innovadoras y prácticas comunitarias); y oportunidades para una prestación de servicios mejorada y sostenible.

Presentaciones del Concurso sobre ideas innovadoras de la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción:

Nuevo enfoque para la reconstrucción y la recuperación de desastres

(Miércoles 11 de mayo, entre las 18.30 y las 20.00 horas, escenario en vivo)

Las iniciativas locales desempeñan un papel importante en la reconstrucción y la recuperación después de desastres naturales. Para identificar y aprovechar lo mejor de estos enfoques, el Concurso sobre ideas innovadoras invitó a particulares, ONG, organizaciones de base comunitaria, comunidades y otros grupos a presentar iniciativas innovadoras en servicios, productos y enfoques que se hayan aplicado a nivel local en la reconstrucción y recuperación de desastres. Entre los sectores de interés se incluyen, entre otros: vivienda, agua y saneamiento, educación, salud, energía, transporte, tecnologías de la información y de las comunicaciones, supervisión y evaluación, medio ambiente, gobernanza y fortalecimiento institucional. Este acto especial empezará con intervenciones introductorias a cargo de representantes de alto nivel de los socios organizadores, seguidas de presentaciones de entre tres y cinco de las iniciativas más innovadoras seleccionadas por un jurado internacional. Las iniciativas fueron calificadas por su innovación, su conexión con la comunidad, su impacto y la posibilidad de réplica y ampliación.

Mesas redondas

Mesa redonda: Preparación

(Martes 10 de mayo, entre las 10.30 y las 12.15 horas, sala 2)

Organizada en colaboración con la iniciativa "Hacia un mundo más seguro" y miembros del Subgrupo de trabajo sobre preparación del Comité Permanente entre Organismos

El pueblo del Japón ofrece un testimonio conmovedor del valor de la preparación. La urgencia de desarrollar las capacidades nacionales y locales de preparación es de sobra conocida, pero las soluciones sistemáticas y predecibles para la creación de estas capacidades siguen siendo difíciles de alcanzar. El objetivo de esta sesión es renovar el compromiso para confrontar los desafíos que supone financiar y coordinar las labores de preparación, que conectan los sistemas nacionales y los locales, e incluso internacionales, vinculan diferentes sectores y prevén múltiples amenazas. Entre 2005 y 2010, se llevaron a cabo importantes esfuerzos de preparación para una grave pandemia de gripe. Diversas partes adoptaron medidas para prepararse y reducir al mínimo los posibles efectos devastadores que una pandemia grave podría ocasionar con respecto a las funciones vitales de la sociedad. Estas labores incluyen muchos elementos en común de la preparación para desastres más general. La iniciativa "Hacia un mundo más seguro" ha identificado y analizado estos logros en un intento por promover su aplicación en programas de preparación más amplios en caso de desastres. Como dijo célebremente Dwight Eisenhower: "el plan no es nada, pero la planificación lo es todo".

Mesa redonda: Garantizar la rentabilidad de las inversiones en acciones locales

(Martes 10 de mayo, entre las 16.45 y las 18.30 horas, sala 2)

Organizada en colaboración con la Red Mundial de Organizaciones de la Sociedad Civil para la Reducción de Desastres

La participación efectiva de las comunidades y autoridades locales en la planificación de un enfoque de múltiples amenazas es de suma importancia para avanzar en la reducción del riesgo de desastres. Esta mesa redonda interactiva reúne diferentes perspectivas (internacional, nacional y local) a fin de estimular el debate y nuevas ideas sobre acciones necesarias para acelerar la aplicación del Marco de Acción de Hyogo a nivel local. Al tiempo que se examinan oportunidades y retos de la financiación de las acciones locales, la mesa redonda esbozará qué inversiones ocasionan un impacto. Será necesaria la participación de la audiencia para poner de manifiesto diferentes puntos de vista e identificar medidas concretas que fomenten una acción local eficaz y sostenible.

Mesa redonda: La lucha contra el riesgo de incendios forestales

(Martes 10 de mayo, entre las 16.45 y las 18.30 horas, salas 3+4)

Organizada en colaboración con el Grupo Consultivo sobre Incendios Forestales

La pérdida y degradación general de los bosques supone a la economía mundial entre 2 billones y 4,5 billones de dólares de EE.UU. al año en ingresos perdidos. Los incendios forestales afectan a 350 millones de hectáreas de zonas verdes cada año. Los incendios forestales de grandes dimensiones pueden provocar elevadas pérdidas económicas en términos de medios de vida y activos, como sí sucedió en 2010 en Rusia occidental y Australia. La degradación de la vegetación a consecuencia de los incendios supone unos 600 millones de toneladas de transferencia permanente de carbono a la atmósfera. En el contexto del riesgo cada vez mayor de incendios forestales a nivel mundial debido al uso de la tierra, la variabilidad y el cambio climático, la mesa redonda examinará modelos y nuevos desafíos en materia de reducción del riesgo de incendios forestales. Asimismo, proporcionará recomendaciones sobre cómo combinar mejor la protección ambiental con la ayuda financiera y los servicios ecosistémicos que puedan proteger los bosques, al tiempo que se reducen los incendios forestales y otras amenazas. También se realizará una conexión por vídeo con la 5ª Conferencia Internacional sobre Incendios Forestales que se celebrará en Sudáfrica.

Mesa redonda: Inversión pública: cuando la reducción del riesgo de desastres marca realmente la diferencia

(Miércoles 11 de mayo, entre las 11.00 y las 12.45 horas, sala 2)

Organizada en colaboración con el UNICEF y la Organización Mundial de la Salud

Los gobiernos son responsables de prestar servicios esenciales a sus ciudadanos, especialmente a los pobres, y del desarrollo de infraestructuras, sobre todo de salud y educación. Para cumplir los objetivos, los países deben garantizar que las inversiones en activos públicos evitan la aparición de nuevos riesgos y reducen los riesgos existentes. Actualmente, solo unos pocos países reflejan sistemáticamente el riesgo en sus inversiones públicas. Otros luchan con recursos limitados y con el apoyo de líderes políticos, instituciones financieras y donantes. Se necesitan nuevos enfoques dinámicos para que los gobiernos identifiquen estrategias de gestión del riesgo rentables y políticamente viables, en particular para las infraestructuras críticas. Pero incluso cuando se identifican las prioridades para la mejora de la seguridad de las infraestructuras, por ejemplo, de las escuelas y de los centros de salud, el limitado apoyo financiero y político impide su aplicación. La mesa redonda presentará experiencias prácticas y debatirá las implicaciones políticas de los modelos de evaluación del riesgo. El objetivo será generar compromisos para desarrollar sistemas de inversión pública sensibles a los riesgos y estrategias eficaces de financiación del riesgo.

Mesa redonda: Implicación del sector privado

(Miércoles 11 de mayo, entre las 11.00 y las 12.45 horas, salas 3+4)

Organizada por el Grupo Consultivo sobre el Sector Privado de la ONU/EIRD

Los miembros del sector privado pretenden cada vez más forjar alianzas público-privadas para reducir el riesgo de desastres y promover la resiliencia a nivel local y comunitario, especialmente entre los más vulnerables a las catástrofes. El sector privado es una importante correa transmisora del flujo de capital a las comunidades, bien como inversión en infraestructuras esenciales, bien como mecanismos de transferencia del riesgo para ayudar a reducir la exposición de las comunidades a futuras convulsiones. El papel del sector privado va más allá del aspecto financiero. Por ejemplo, es posible aprovechar mejor la experiencia y los conocimientos para apoyar las inversiones de capital y promover el desarrollo sostenible de las comunidades afectadas. Esta mesa redonda tiene como objetivo estimular el compromiso e identificar nuevas formas de implicar al sector privado en la aplicación del Marco de Acción de Hyogo.

Mesa redonda: Gestión de cuencas hidrográficas para la resiliencia urbana

(Jueves 12 de mayo, entre las 10.45 y las 12.30 horas, salas 3+4)

Organizada en colaboración con la Alianza para el Medio Ambiente y la Reducción del Riesgo de Desastres

La expansión urbana ha desembocado en la degradación de las cuencas hidrográficas a consecuencia de la deforestación, la recuperación de humedales, las alteraciones de los cauces de los ríos, el daño ocasionado a los cursos de agua y la contaminación urbana. Enfrentados a riesgos cada vez mayores, se exhorta a los responsables de la formulación de políticas urbanas y los planificadores a garantizar que el crecimiento urbano y las inversiones sean sostenibles y resilientes a los desastres. La gestión de las cuencas hidrográficas ofrece múltiples beneficios. Esta mesa redonda examinará las experiencias de autoridades locales a este respecto y buscará mayores compromisos para aplicar una buena gestión de las cuencas a fin de reducir el riesgo.

Mesa redonda: El papel de los niños en aumentar la resiliencia frente a desastres

(Jueves 12 de mayo, entre las 10.45 y las 12.30 horas, sala 2)

Organizada en colaboración con la Coalición Children in a Changing Climate

Los niños del presente (los adultos del mañana) asumirán una parte desproporcionada del impacto del cambio climático, tanto a corto como a largo plazo. Los estudios de las tendencias de los desastres y de las posibles consecuencias del cambio climático sugieren que cada año 175 millones de niños pueden verse afectados por desastres relacionados únicamente con el clima. Los niños del presente aplicarán la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático en el futuro. La mesa redonda reunirá a jóvenes de comunidades locales que se ven afectadas por el cambio climático y que son vulnerables a los desastres. La mesa redonda se basará en diálogos recientes entre niños y líderes en actos como la 16ª Conferencia de los Estados Partes de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y la Segunda reunión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres. Los jóvenes cuestionarán y animarán a los responsables de la formulación de políticas a que se comprometan a hacer que nuestro futuro sea más seguro y a que tengan en cuenta a los niños como elementos centrales de las labores de resiliencia.

Mesa redonda: Incorporación de las cuestiones de género en la reducción del riesgo de desastres

(Jueves 12 de mayo, entre las 14.45 y las 16.30 horas, salas 3+4)

Organizada por la ONU/EIRD

Las mujeres desempeñan un papel clave en el fomento de la resiliencia de las comunidades y los países ante amenazas naturales y constituyen un recurso muy poco aprovechado para acelerar la reducción del riesgo. En los países en desarrollo, las mujeres siguen siendo las principales encargadas de conseguir alimentos, agua y energía para el hogar. La reducción de riesgo de desastres ofrece una oportunidad para integrar la perspectiva de género en los cinco procesos asociados al Marco de Acción de Hyogo, a saber: político, social, económico, tecnológico y humanitario. Una reducción del riesgo de desastres que tenga en cuenta las cuestiones de género acelerará la creación de resiliencia, sobre todo a nivel local. Esta mesa redonda se organiza con la colaboración de expertos en cuestiones de género y reducción del riesgo de desastres con el objetivo de intercambiar información y conocimientos, evaluar los progresos alcanzados e identificar los retos y oportunidades para una aplicación más amplia de una reducción del riesgo de desastres que incorpore la perspectiva de género.

Mesa redonda: Redes de seguridad para la reducción del riesgo de desastres

(Jueves 12 de mayo, entre las 14.45 y las 16.30, sala 2)

Organizada en colaboración con el Programa Mundial de Alimentos

El riesgo de desastres no puede eliminarse, ni siquiera con importantes avances en materia de prevención. Los sistemas de protección social, incluidas las redes de seguridad productivas que pueden ampliarse para responder a los desastres, ofrecen mecanismos para reducir las repercusiones de los desastres en las poblaciones más vulnerables. Por otra parte, los sistemas de protección social basados en el trabajo pueden reducir los riesgos al prestar apoyo a actividades comunitarias, como la reforestación de pendientes o la construcción de muros de contención. Estos instrumentos ya se utilizan a una escala tal que trasciende el alcance de los proyectos independientes de reducción del riesgo de desastres. Las experiencias de Italia, Bangladesh, el Brasil, Etiopía y México han puesto de manifiesto que cuando los sistemas de protección social se fortalecen con inversiones públicas y alianzas eficaces, se convierten en herramientas rentables y eficaces para reducir la vulnerabilidad. Las respuestas de protección social a los desastres naturales siguen siendo ad hoc con demasiada frecuencia, por lo que se requiere un planteamiento dinámico a largo plazo. La mesa redonda identificará medidas para aprovechar los sistemas de protección social y las redes de seguridad a fin de promover la resiliencia.

Mesa redonda: Montañas de riesgo

(Jueves 12 de mayo, entre las 14.45 y las 16.30 horas, sala A-CCV)

Organizada en colaboración con el Gobierno Real de Bhután y la Confederación Suiza

El patrimonio cultural y las tradiciones de las comunidades de montaña han contribuido durante siglos a la resiliencia a terremotos, deslizamientos de tierras y avalanchas. En la actualidad, el cambio climático plantea nuevos retos específicos para estas regiones tan activas, así como para sus vecinos que viven montaña abajo. El retroceso de los glaciales transforma de forma radical los sistemas hidrológicos locales de muchas comunidades que dependen del agua para la agricultura y para satisfacer sus necesidades básicas. Los cambios del ciclo hidrológico, la variación persistente de la cubierta terrestre y la degradación de los bosques pueden incrementar los riesgos sísmicos al provocar deslizamientos de tierras. Esta interacción entre riesgos y amenazas es una característica que comparten los sistemas montañosos. La mesa redonda abordará los riesgos de desastres de los sistemas montañosos e identificará oportunidades de cooperación y aprendizaje en común entre los países de montaña. Asimismo, fortalecerá la singular contribución que hacen las culturas de montaña a la práctica de la reducción y resiliencia al riesgo de desastres.



Superviviente del tsunami © Fotografía de las Naciones Unidas, Evan Schneider

Eventos destacados

Evento destacado: Informe de evaluación global sobre la reducción del riesgo de desastres

(Martes 10 de mayo, entre las 9.00 y las 10.15 horas, sala 1)

Organizada por la ONU/EIRD

Las conclusiones del Informe de evaluación global de 2011 ponen de manifiesto que los gobiernos están adoptando estrategias innovadoras y fructuosas para hacer frente al riesgo. Estas conclusiones constituyen un argumento convincente para adoptar medidas en cuatro ámbitos: abordar los factores de riesgo a nivel mundial, asumir la responsabilidad por los riesgos, utilizar los instrumentos de desarrollo ya existentes, y fortalecer las capacidades de gobernanza del riesgo. En las presentaciones intervendrán un orador principal, dos participantes en el estudio y el autor principal.

Evento destacado: Perspectivas de alcaldes y parlamentarios sobre la legislación y su aplicación

(Martes 10 de mayo, entre las 10.30 y las 12.30 horas, sala 1)

Organizada por la ONU/EIRD

Los parlamentarios, alcaldes y representantes de gobiernos locales pueden desempeñar un papel estratégico para salvar la distancia entre los gobiernos nacionales y las autoridades locales a fin de hacerles comprender y conocer la reducción del riesgo de desastres. En todo el mundo, los legisladores han redactado legislación para la reducción de los desastres y supervisan los cambios de políticas y las asignaciones presupuestarias. Los alcaldes y representantes de gobiernos locales han llevado a cabo esfuerzos para aumentar la sostenibilidad y la resiliencia de sus ciudades, pueblos y comunidades. Los participantes en la mesa demostrarán de qué forma los legisladores y alcaldes pueden desempeñar un papel activo y apoyar acciones a nivel local mediante la definición, financiación y promoción de la reducción del riesgo. En este acto se examinarán los retos confrontados hasta ahora y se entablará un diálogo con los interesados presentes en el público a fin de identificar oportunidades de trabajar con los representantes electos para aumentar la resiliencia.

Evento destacado: Educación y escuelas seguras

(Martes 10 de mayo, entre las 12.45 y las 14.15 horas, sala 2)

Organizado en colaboración con la Plataforma Temática de Conocimiento y Educación

Los temas estrechamente relacionados con la seguridad de las escuelas y la educación con respecto a la reducción del riesgo de desastres están cada vez más presentes en los debates nacionales e internacionales sobre la adaptación al cambio climático y la reducción del riesgo. En la Segunda reunión de la Plataforma Mundial se pidió la elaboración de evaluaciones nacionales de la seguridad de las escuelas, y que se incluyese la reducción del riesgo de desastres en los planes de estudio escolares. Por ello, en este acto se destacarán los progresos logrados por las iniciativas a favor de la seguridad en las escuelas y se presentarán los desafíos confrontados en su aplicación. Asimismo, se definirá un curso de acción concreto para hacer que las escuelas sean seguras, basado en buenas prácticas y en estrategias eficaces procedentes de experiencias nacionales. Los principales interesados presentarán sus compromisos y recomendaciones a los formuladores de políticas y donantes tanto nacionales como internacionales.

Evento destacado: Amenazas naturales, desastres antinaturales **La economía de la prevención eficaz**

(Miércoles 11 de mayo, entre las 13.15 y las 14.45 horas, sala 2)

Organizado por el Banco Mundial

¿Habría que evitar todos los desastres? ¿Contribuyen los desastres a aumentar o disminuir los conflictos? La ayuda extranjera, ¿favorece u obstaculiza la prevención? Las respuestas no son las que cabría esperar. El informe *Amenazas naturales, desastres antinaturales: La economía de la prevención eficaz* no solo formula preguntas difíciles, sino también algunas. Los terremotos, sequías, inundaciones y tormentas son amenazas naturales, pero los desastres antinaturales son las muertes y daños resultantes de omisiones humanas. Cada desastre es único, pero todos ellos ponen de relieve medidas, que de haber sido diferentes, habrían permitido ahorrar vidas y evitar daños. El informe expone que la prevención es posible y examina qué sería necesario para hacerla rentable. El informe se muestra cauto, pero no alarmista, y echa un vistazo al futuro para descubrir que el crecimiento de las ciudades y el cambio climático determinarán la prevención de desastres.

Evento destacado: La protección de la salud pública contra los riesgos de desastres

(Miércoles 11 de mayo, entre las 13.15 y las 14.45 horas, salas 3+4)

Organizado en colaboración con la Organización Mundial de la Salud, el UNICEF, la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, Save the Children, la Health Protection Agency del Reino Unido

Para proteger la salud pública contra los desastres son necesarias medidas conjuntas de todos los sectores y niveles de la sociedad. Los desastres ocasionan efectos inmediatos y a largo plazo en la salud pues provocan una importante pérdida de vidas, lesiones, enfermedades, discapacidades, daños a instalaciones de salud e interrupción de los servicios sanitarios. Estos efectos tienen profundas implicaciones para la recuperación y el desarrollo a largo plazo de las comunidades. La participación activa del sector de la salud en la reducción del riesgo de desastres, en colaboración con otros sectores, puede reducir las pérdidas y daños sufridos cuando se materializan estas amenazas. Para tener comunidades más seguras y saludables es esencial mantener un buen estado de salud, adoptar medidas a nivel local, garantizar la seguridad de los hospitales, aumentar la resiliencia de los sistemas de salud y establecer alianzas. Se examinará la atención que se presta a la salud en los programas nacionales multisectoriales de reducción del riesgo de desastres por medio de un debate sobre las buenas prácticas relacionadas con la reducción del riesgo para la salud, incluidos los programas para hacer que los hospitales sean más seguros y las medidas a nivel comunitario. El objetivo general de la sesión será identificar medidas e iniciativas para un plan de acción mundial destinado a reducir los riesgos para la salud y velar por que los servicios de salud sigan funcionando plenamente en una situación de desastre con la ayuda de todos los sectores.

Evento destacado: Servicios climáticos operativos para gestionar los riesgos socioeconómicos asociados al cambio climático

(Jueves 12 de mayo, entre las 13.00 y las 14.30 horas, sala 2)

Organizado en colaboración con la Organización Meteorológica Mundial, el Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas, el Banco Mundial, la Organización Mundial de la Salud, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Agua, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, el Programa Mundial de Alimentos, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, la Fundación de las Naciones Unidas para el Hábitat y los Asentamientos Humanos y la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja

Cada año, las importantes pérdidas económicas provocadas por las amenazas hidrometeorológicas hacen que el desarrollo retroceda varios años, e incluso decenios. La mayor frecuencia e intensidad de estas amenazas, vinculadas con el cambio climático y el aumento de las vulnerabilidades que se asocian al desarrollo, plantean retos significativos a todos los países y a diversos sectores. En esta sesión se examinará el vínculo entre los fenómenos hidrometeorológicos extremos y los efectos socioeconómicos en sectores clave, como la salud, el urbanismo y la planificación de infraestructuras, la agricultura, el medio ambiente y la gestión de los recursos hídricos. Asimismo, se examinarán las oportunidades para mejorar la gestión del riesgo y la toma de decisiones en función de la disponibilidad de información operativa sobre el clima en el contexto del Marco Mundial para los Servicios Climáticos creado por la Tercera Conferencia sobre el Clima. Durante este acto, altos funcionarios nacionales intercambiarán experiencias e examinarán los retos y oportunidades para mejorar la planificación mediante la integración de la información climática pertinente en los procesos de planificación del desarrollo. En este acto se abordará la importancia de las plataformas y alianzas multisectoriales a nivel nacional y regional, así como el uso de servicios climáticos como aportación crítica al desarrollo socioeconómico nacional.

Reuniones paralelas

Reunión paralela: Diálogo sobre Hyogo: el reto de las alianzas locales para la reducción del riesgo de desastres

(Martes 10 de mayo, entre las 12.15 y las 13.15 horas, sala 5)

Organizada por el Grupo de reducción del riesgo de desastres BOND

En el Diálogo sobre Hyogo se formulan preguntas difíciles al gobierno, a los líderes de la sociedad civil y a las Naciones Unidas. ¿A qué retos se enfrentan las alianzas locales a la hora de abordar la reducción del riesgo de desastres? ¿Dónde marcan la diferencia las alianzas locales para reducir el riesgo de desastres? Y si no lo hacen, ¿a qué se debe? Únase a expertos y dirigentes mundiales para saber más acerca de la diplomacia tras la reducción del riesgo de desastres en un debate interactivo en el que el público toma la palabra.

Reunión paralela: Gestión integrada del riesgo de sequía

(Martes 10 de mayo, entre las 12.15 y las 13.15 horas, salas 7+8)

Organizada en colaboración con la Organización Meteorológica Mundial

Los argumentos a favor de una gestión integrada del riesgo de sequía deben pasar de la gestión de la respuesta y la crisis a una reducción activa de los riesgos, de acuerdo con el Informe de evaluación global de 2011. Los aliados en la materia han venido coordinando políticas y estudios que se centran en dos ámbitos estratégicos clave: las causas de los riesgos de sequía, y las herramientas y métodos más eficaces para reducir y gestionar dichos riesgos, como la gestión integrada de sequías, y los vínculos con la gestión integrada de los recursos hídricos, evaluaciones y una mejora de las alertas tempranas y sistemas de vigilancia de sequías.

Reunión paralela: ¿Deben los programas ser más precisos? La reducción del riesgo de desastres en la era del cambio climático

(Martes 10 de mayo, entre las 12.15 y las 13.15 horas, sala 18)

Organizada por la Plataforma Nacional Alemana (DKKV) y el Instituto de Medio Ambiente y Seguridad Humana de la Universidad de las Naciones Unidas

¿Cómo puede la comunidad dedicada a la reducción del riesgo de desastres abordar las repercusiones de los fenómenos climáticos extremos en la ayuda humanitaria y la asistencia para el desarrollo? Expertos de ambos campos presentarán sus ideas sobre qué se puede hacer para que funcione la reducción del riesgo de desastres en el marco de una vinculación entre la ayuda de emergencia, la rehabilitación y el desarrollo, en condiciones climáticas cambiantes. ¿Tienen todas las herramientas de reducción del riesgo de desastres la misma importancia y utilidad en este contexto? ¿Existen posibilidades de mejorar las herramientas ya existentes? Se presentarán propuestas para abordar el aspecto cualitativo de la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático, y para traducir los conceptos en acciones.

Evento paralelo: Identificación de Riesgos y las Capacidades Nacionales de Gestión del Riesgo

(Martes 10 de Mayo 13.15 – 14.15 Sala C-CCV)

Organizado por UNDP, WHO, UNHCR, UN-HABITAT y IFRC

Un entendimiento completo del riesgo es vital para la efectividad de los esfuerzos de autoridades nacionales y locales, agencias en los diferentes sectores, la sociedad civil y el sector privado para reducir dichos riesgos. Este evento brinda a los países la oportunidad de compartir experiencias, discutir problemas y limitaciones, y considerar nuevas opciones para construir y acceder capacidades para la identificación de riesgos. Gobiernos e instituciones nacionales presentarán sus actividades. El evento producirá recomendaciones que ayudarán a definir prioridades en los procesos de construir y fomentar las capacidades de identificación de riesgos.

Reunión paralela: Asociados en la resiliencia

(Martes 10 de mayo, entre las 13.15 y las 14.15 horas, sala B-CCV)

Organizado por CARE, Cordaid, Wetlands International, la Cruz Roja de los Países Bajos y el Centro sobre el Clima de Cruz Roja

Cinco organizaciones con sede en los Países Bajos han emprendido un programa quinquenal en nueve países en desarrollo. Esta alianza es una de las primeras iniciativas de esta escala que pretende integrar enfoques ecológicos, humanitarios y de desarrollo comunitarios para hacer frente al aumento de las amenazas, al cambio climático y a la degradación del medio ambiente. La resiliencia, las alianzas, el desarrollo de capacidades y los diálogos sobre políticas de las comunidades constituyen componentes claves de este enfoque y de las presentaciones que se harán durante esta reunión paralela.

Reunión paralela: Salvar vidas y mejorar la gestión de los riesgos costeros mediante la cooperación regional de los sistemas oceánicos y marinos de alerta temprana de Asia

(Martes 10 de mayo, entre las 13.15 y las 14.15 horas, sala 13)

Organizada por la Organización Meteorológica Mundial, la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP), la Comisión Oceanográfica Intergubernamental (COI) de la UNESCO y el Grupo internacional sobre reducción del riesgo de desastres relacionados con el viento (IG-WRRR)

Las regiones costeras se ven afectadas a menudo por desastres provocados por amenazas naturales, como los ciclones tropicales, las mareas de tormenta, los tsunamis y las inundaciones de zonas costeras. Por ello, una gestión eficaz del riesgo de desastres en las regiones costeras requiere un enfoque integral. Asia se ha visto afectada desproporcionadamente por estos fenómenos y ha experimentado una enorme devastación a consecuencia de la cual se ha retrasado años, tal vez décadas, el desarrollo socioeconómico de países y comunidades costeras. En las últimas décadas se ha salvado un número importante de vidas y medios de vida gracias a la cooperación entre gobiernos, centros y organismos regionales, ONG, el sector privado y la comunidad académica de esta región, sobre todo en el caso de ciclones tropicales, mareas de tormenta y tsunamis. En esta reunión paralela se mostrarán las lecciones aprendidas y los beneficios derivados de la coordinación y cooperación eficaces entre los sistemas de alerta temprana que aplican un enfoque integral, la promoción de soluciones eficaces de gestión del riesgo, y la educación.

Reunión paralela: ¿Cómo puede la legislación promover la reducción del riesgo de desastres a nivel comunitario?

(Martes 10 de mayo, entre las 13.15 y las 14.15 horas, sala A-CCV)

Organizada por la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (FICR)

Si bien en los materiales de orientación sobre reducción del riesgo se menciona a menudo la necesidad de una legislación firme, estos materiales generalmente presentan muy pocos pormenores sobre qué debería incluir una buena legislación. En particular, ¿cómo puede la legislación promover la reducción del riesgo a nivel comunitario? En los dos últimos años, la FICR realizó una consulta entre sus miembros y principales asociados acerca de estas cuestiones, y hace poco llevó a cabo una serie de estudios de caso. En esta reunión paralela se presentarán los resultados y se iniciará un debate sobre buenas prácticas y escollos comunes.

Reunión paralela: Puntos de vista y opiniones de primera línea

(Miércoles 11 de mayo, entre las 12.45 y las 13.45 horas, sala A-CCV)

Organizada por la Red Mundial de Organizaciones de la Sociedad Civil para la Reducción de Desastres

El programa "Puntos de vista de primera línea" ha reunido 50 000 puntos de vista y opiniones de personas que viven y trabajan en la primera línea de los desastres en más de 80 países, por medio de entrevistas personales y mensajes de texto (SMS). Esta es una sesión abierta y en ella se intercambiarán puntos de vista, opiniones y relatos durante un debate entre múltiples interesados sobre los resultados de los estudios y cinco consultas piloto nacionales. Los participantes examinarán las implicaciones de este programa para acelerar la aplicación del Marco de Acción de Hyogo a nivel local.

Reunión paralela: Ciencia y práctica: ¿Cómo puede contribuir la ciencia a la reducción del riesgo, a la gestión de desastres y a la adaptación al cambio climático?

(Miércoles 11 de mayo, entre las 12.45 y las 13.45 horas, sala B-CCV)

Organizada por el Instituto de Estudios sobre Prevención de Desastres de la Universidad de Kyoto, la Conferencia Internacional sobre Reducción de Desastres del Foro Mundial de Riesgos de Davos, Estudios Integrados sobre Riesgos de Desastre y el Consejo Internacional de Sindicatos Científicos

En todo el mundo, la gente necesita soluciones eficientes y sostenibles para reducir el riesgo de desastres y adaptarse al cambio climático. La gestión integral de los riesgos, la reducción de la vulnerabilidad y el aumento de la resiliencia son temas que requieren un enfoque pluridisciplinario. ¿Cómo puede la ciencia aprender de la práctica y dar una respuesta adecuada a las necesidades prácticas? ¿Están dispuestos los profesionales a aceptar soluciones propuestas por la ciencia? ¿Cómo podemos salvar la distancia entre la ciencia y la práctica? Esta reunión paralela abordará estas preguntas en una sesión plenaria a la que asistirán científicos y profesionales a fin de contribuir a un mejor entendimiento de las necesidades y posibilidades específicas, y recomendar medidas futuras.

Reunión paralela: Garantizar nuestro futuro común: un enfoque integrado de la resiliencia

(Miércoles 11 de mayo, entre las 16.45 y las 13,45 horas, sala 13)

Organizada por World Vision, el Programa Mundial de Alimentos, Microensure, la Alianza para la Resistencia al Cambio Climático en África (que comprende a Oxfam, Save the Children, CARE, World Vision y el Overseas Development Institute), y Strengthening Climate Resilience (que comprende al Instituto de Estudios sobre el Desarrollo, Plan International y Christian Aid)

En esta reunión paralela se destacará la necesidad de un enfoque más integrado, que incluya la adaptación al cambio climático y la reducción del riesgo de desastres, los medios de vida sostenibles y el entorno natural. El principal debate girará en torno a cómo desarrollar alianzas en el ámbito de la adaptación al cambio climático y de la reducción del riesgo de desastres a nivel nacional, regional y mundial. Se prestará especial atención a las acciones a nivel local emprendidas por gobiernos, organismos multilaterales y ONG para integrar la adaptación del cambio climático y la reducción del riesgo de desastres mediante proyectos y programas para lograr medios de vida más resilientes.

Reunión paralela: El compromiso de la comunidad: voluntariado y gestión de desastres

(Miércoles 11 de mayo, entre las 12.45 y las 13.45 horas, sala C-CCV)

Organizado por Voluntarios de las Naciones Unidas

Los participantes demostrarán la forma de integrar mejor a los voluntarios comunitarios en la planificación de la gestión de desastres. Asimismo, tendrá lugar la presentación de un organismo nacional que ha adoptado estrategias para que los voluntarios participen de forma sistemática en las labores nacionales de reducción del riesgo y recuperación, así como ponencias de organizaciones de la sociedad civil que capacitan y coordinan a voluntarios en la respuesta y recuperación de desastres a nivel comunitario. Los participantes debatirán programas, presentarán recomendaciones concretas y estimularán un debate sobre cómo integrar a los voluntarios a nivel nacional y local para lograr una estrategia eficaz de gestión de desastres.

Reunión paralela: Activar las capacidades de adaptación de África: retos y lecciones en materia de cambio climático del Programa de adaptación al cambio climático en África

(Miércoles 11 de mayo, entre las 13.45 y las 14.15 horas, sala 5)

Organizada por el Programa del PNUD de adaptación al cambio climático en África (financiado por el Gobierno del Japón)

La extrema vulnerabilidad de África al cambio climático se ve agravada por numerosas tensiones biofísicas y de desarrollo, aunadas a una baja capacidad de adaptación. El continente africano tiene una cantidad desproporcionada de problemas relacionados con el cambio climático y recursos limitados para adaptarse. Los países que participan en el Programa de adaptación al cambio climático en África han abordado el desequilibrio entre los efectos del cambio climático y las capacidades de adaptación. En esta reunión paralela, la Plataforma Mundial prestará especial atención a África y destacará los retos y lecciones concretos para que los países africanos puedan integrar la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático en un proceso de desarrollo más resiliente y eficaz.

Reunión paralela: Los servicios climáticos, el riesgo de catástrofe y los mercados de capitales: ¿Cómo pueden incorporarse los servicios climáticos en las normativas sobre seguros?

(Miércoles 11 de mayo, entre las 13.45 y las 14.45 horas, salas 7+8)

Organizada por la Organización Meteorológica Mundial, Willis Research Network, la Oficina Meteorológica del Reino Unido, el Programa Mundial de Investigaciones sobre el Clima, el Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático, la Asociación de Ginebra y la Asociación Internacional de Compañías de Seguros

Una nueva oleada de normativas adoptadas en diversos países exige a las compañías de seguros que informen sobre los riesgos relacionados con el clima. En esta reunión paralela se examinarán los beneficios de las nuevas asociaciones del sector público y privado en las que participa la comunidad dedicada al estudio del clima, los servicios meteorológicos nacionales, el gobierno y el sector privado. Su objetivo es aprovechar los recursos, los conocimientos especializados y la información para impulsar los modelos climáticos y las previsiones en el marco de las herramientas que se utilizan para elaborar modelos de riesgos en el sector financiero y de los seguros y reaseguros. Esta reunión paralela examinará igualmente la importancia de la variabilidad y los cambios del clima para la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático. Asimismo, explorará la forma en que las empresas evalúan los riesgos relacionados con el clima.

Reunión paralela: Invertir en el liderazgo comunitario para aplicar el Marco de Acción de Hyogo a nivel local

(Miércoles 11 de mayo, entre las 13.45 y las 14.15 horas, sala 6)

Organizada por la Plataforma de Profesionales Comunitarios para la Resiliencia

Esta reunión paralela reunirá a líderes y formuladores de políticas a nivel local para presentar el Fondo de Resiliencia Comunitaria, un mecanismo innovador que pretende impulsar las acciones locales dirigidas por la comunidad y que en la actualidad utilizan 13 países. Diversos profesionales comunitarios y asociados institucionales demostrarán prácticas eficaces dirigidas por la comunidad, estrategias para entablar un diálogo con los responsables de la toma de decisiones y cómo aprovechar los recursos. Los participantes examinarán las oportunidades y retos para ampliar los procesos impulsados por las comunidades. Esta reunión paralela ofrecerá la oportunidad de centrarse directamente en el papel que desempeñan los profesionales comunitarios para hacer avanzar las prioridades y prácticas locales.

Reunión paralela: Historias de éxito en la preparación interinstitucional y el camino a seguir

(Miércoles 11 de mayo, entre las 13.45 y las 14.15 horas, sala 18)

Organizada por el Subgrupo de trabajo sobre preparación del Comité Permanente entre Organismos

Los años de esfuerzos concertados y de cooperación entre los miembros del Comité Permanente entre Organismos han establecido un fundamento sólido para la respuesta de preparación. Tras haber alcanzado diversos éxitos en el despliegue de acciones humanitarias, sus miembros colaboran para mantenerse al día respecto a los cambios que sufre el entorno externo. Esta reunión paralela, organizada por el Subgrupo de trabajo sobre preparación del Comité Permanente entre Organismos, pone de relieve ejemplos de éxito colectivo en la planificación de contingencias de múltiples amenazas, simulaciones de emergencias, alertas y medidas tempranas, y el desarrollo de las capacidades de respuesta nacionales y locales. Se presentarán recomendaciones aplicables a nivel mundial para fortalecer la preparación e impulsar el programa de reducción del riesgo de desastres, así como para proteger las inversiones y avances del desarrollo.

Reunión paralela: La gobernanza del riesgo: un marco operativo para una acción integrada

(Jueves 12 de mayo, entre las 12.30 y las 13.30 horas, sala A-CCV)

Organizada por la Universidad de Santiago de Compostela en colaboración con el Instituto de Estudios Avanzados, el Proyecto Integrado de Gobernanza del Riesgo (IHDP) de la Universidad de las Naciones Unidas y la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) (Oficina para El Salvador)

La gobernanza del riesgo es un concepto que integra componentes, organizaciones e interesados en los sistemas de riesgo, tanto locales como internacionales, para abordar de forma más satisfactoria la complejidad de la exposición al riesgo, la vulnerabilidad, las relaciones humanas y la incertidumbre de los cambios a nivel mundial. Los objetivos de esta reunión paralela son delinear las principales dimensiones y componentes de la gobernanza del riesgo, identificar los factores que la limitan y las oportunidades para seguir avanzando. Se prestará una especial atención a comprender la importancia de los resultados de estudios recientes.

Reunión paralela: Equipo de tareas mundial sobre códigos de construcción

(Jueves 12 de mayo, entre las 12.30 y las 13.30 horas, salas 3+4)

Organizada por el Equipo de tareas mundial sobre códigos de construcción

Los códigos y normas de construcción revisten una importancia crítica para la seguridad del futuro. En esta reunión paralela se mostrarán enfoques participativos para elaborar códigos de construcción y estrategias innovadoras de cumplimiento, incluidas normas para los edificios no estructurados y su modernización. Se basa en la sesión plenaria de 2009 del Equipo de tareas mundial sobre códigos de construcción de la Plataforma Mundial, que dio lugar a la creación de una red mundial y una base de datos sobre recursos. Tras una serie de importantes notas informativas a cargo de especialistas para mejorar el cumplimiento de la mayoría vulnerable, se elaborará un plan de acción estratégico para el período 2011-2015, con el cual los profesionales podrán establecer objetivos para correlacionar los códigos, los recursos estándar y las actividades de cumplimiento, y satisfacer las necesidades de los usuarios encargados de la aplicación de los códigos.

Reunión paralela: Con la vista puesta en 2020: una misión continua para garantizar un mañana más seguro

(Jueves 12 de mayo, entre las 12.30 y las 13.30 horas, sala B-CCV)

Organizada por el Centro Asiático de Preparación para Casos de Desastre (ADPC)

El Centro Asiático de Preparación para Casos de Desastre se creó en 1986 debido a la firme convicción de su primer Director, el coronel Brian Ward, de que necesitamos volver a examinar la forma en que la gente comprende los desastres y hacer más para evitar pérdidas y daños. Tras 25 años, el APDC pretende redoblar esfuerzos. En esta reunión paralela se entablará un diálogo con asociados de todo el mundo para concentrar y clarificar la ayuda prestada: para ello, se dará prioridad a las labores de empoderamiento de las comunidades, la promoción de una cultura de la seguridad, la construcción de ciudades más seguras y la adaptación al cambio climático.

Reunión paralela: Integración de la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático a nivel local

(Jueves 12 de mayo, entre las 12.30 y las 13.30 horas, sala 13)

Organizada por Duryog Nivaran

En esta reunión paralela se pondrán de relieve los principales elementos para integrar la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático en la planificación a nivel local. Los participantes hablarán sobre cómo aumentar las capacidades. Se realizará una presentación de herramientas y marcos para integrar los riesgos de desastres y relacionados con el clima en la planificación urbana y rural a nivel local.

Reunión paralela: Uso integrado de las tecnologías espaciales para la reducción del riesgo de desastres

(Jueves 12 de mayo, entre las 13.00 y las 14.30 horas, sala 5)

Organizada por la Red Temática Mundial SPIDER (ONU-SPIDER, Centro Aeroespacial Alemán, Centro Asiático para la Reducción de los Desastres Naturales, Instituto de Estudios de Sistemas Ambientales e ISPRS)

Las aplicaciones espaciales se utilizan con frecuencia en las respuestas de emergencia a desastres para vigilar el estado del medio ambiente y los efectos del cambio climático, y para la navegación y las telecomunicaciones a nivel mundial. En esta reunión paralela se mostrarán ejemplos de aplicaciones espaciales en el contexto de la reducción del riesgo de desastres, la adaptación al cambio climático y la recuperación. Pretende demostrar que si invertimos hoy en el uso de información espacial, conseguiremos un futuro más seguro.

Reunión paralela: Desa Tangguh: aldeas resilientes en Indonesia

(Jueves 12 de mayo, entre las 13.30 y las 14.30 horas, sala 18)

Organizada por el Organismo Nacional de Gestión de Desastres de Indonesia (BNPB) en colaboración con representantes comunitarios

Los gobiernos nacionales tienen que aumentar sus esfuerzos para reducir el riesgo de desastres a nivel comunitario. El concepto de las Aldeas resilientes Desa Tangguh demuestra cómo el gobierno, los donantes y las comunidades pueden conseguirlo. Se presentarán dos estudios de caso de buenas prácticas: la Acción refugio T, en la que grupos comunitarios, el gobierno local y la Plataforma para la Reducción del Riesgo de Desastres de Yogyakarta colaboraron para ayudar a las aldeas afectadas por el terremoto de 2006 y la erupción volcánica de 2010; y cómo las comunidades de Padang reconstruyeron hogares más seguros tras el terremoto de 2009.

Reunión paralela: Ciudades e inundaciones en el siglo XXI: tendencias, repercusiones e implicaciones para las políticas

(Jueves 12 de mayo, entre las 13.30 y las 14.30 horas, salas 7+8)

Organizada por el Banco Mundial y Fondo Mundial para la Reducción de los Desastres y la Recuperación, en colaboración con la Organización Meteorológica Mundial y la Agencia de Cooperación Internacional del Japón

Las inundaciones urbanas son uno de los problemas más graves para el desarrollo que afrontan los administradores de las ciudades y los encargados de la formulación de políticas de los países en desarrollo de todo el mundo. Un factor clave es la urbanización no planificada o con una planificación deficiente. El cambio climático agrava aún más estos riesgos. En esta reunión paralela se presentarán las principales recomendaciones y conclusiones del Manual sobre gestión integrada de riesgos de inundación elaborado por los organizadores de la sesión. Se prestará especial atención a las lecciones aprendidas para armonizar los marcos destinados a reducir el riesgo de desastres y adaptarse al cambio climático a nivel local.

Reunión paralela: El enfoque de la Unión Europea para la reducción del riesgo de desastres

(Jueves 12 de mayo, entre las 13.30 y las 14.30 horas, sala C-CCV)

Organizada por la Comisión Europea

La Comisión Europea ha elaborado un exhaustivo enfoque integrado para reducir el riesgo de desastres. En esta reunión paralela se mostrará cómo contribuyen las estrategias de la Unión Europea a la aplicación del Marco de Acción de Hyogo. Se prestará especial atención a la aplicación de la estrategia, sobre todo en los ámbitos de la evaluación del riesgo, la comparabilidad de los datos y la financiación. Asimismo, se presentará el plan de ejecución de la estrategia externa, que la Comisión publicó hace poco. Este plan pretende situar la reducción del riesgo de desastres y su vínculo con la adaptación al cambio climático de forma más firme y sistemática en la esfera del desarrollo.

Reunión paralela: Próximos pasos sobre la reunión paralela de resumen del Presidente: aplicación de las prioridades

(Viernes 13 de mayo, entre las 12.45 y las 14.15 horas)

Organizada por la Red Mundial de Organizaciones de la Sociedad Civil para la Reducción de Desastres

Inmediatamente después del resumen del Presidente se celebrará una reunión paralela oficiosa para examinar e intercambiar ideas sobre los pasos que pueden dar los participantes y las organizaciones cuando regresen a su lugar de trabajo. Esta reunión paralela se centrará en qué se puede hacer en los próximos días, semanas y meses para aplicar y respaldar el resumen del Presidente.



© Learning by playing Indonesia (FIRC)



© Fotografía de Claudia Castillo

Puestos de la exhibición

1 Fortalecimiento del Consorcio para la Resiliencia al Cambio Climático

Los implicados en el enfoque basado en la gestión inteligente del riesgo de desastres climáticos (elaborado conjuntamente por profesionales, formuladores de políticas y científicos) presentarán sus trabajos por medio de publicaciones, vídeos, recursos web e investigaciones. En este puesto se presentarán diez casos de África y Asia, en los que la reducción del riesgo de desastres y el cambio climático se han integrado en el proceso de desarrollo.

2 Siria

Los esfuerzos de reducción del riesgo y protección ambiental de Siria se presentarán por medio de carteles, libros, CD, revistas infantiles y videojuegos sobre desastres.

3 Hungría

En este puesto se hará hincapié en uno de los aspectos más interesantes de las intervenciones de emergencia y recuperación tras el derrame de fangos residuales rojos que afectó recientemente a tres distritos de Hungría.

4 Comisión Huairou, GROOTS

Los organizadores mostrarán información sobre la Plataforma de Profesionales Comunitarios y sus logros, el Fondo de Resiliencia Comunitaria, un mecanismo de financiación para canalizar fondos para la reducción del riesgo de desastres a los representantes de las comunidades, y los resultados del estudio "Puntos de vista de mujeres en primera línea".

5 Red de Género y Desastres

La Red de Género y Desastres presentará publicaciones y materiales interactivos sobre la incorporación de una perspectiva de género en las políticas y prácticas de reducción del riesgo de desastres. Esta red recogerá recomendaciones, ideas y experiencias de los participantes en la Plataforma Mundial sobre cuestiones de género y reducción del riesgo de desastres.

6 Reducción del riesgo de desastres para la salud

Las instituciones organizadoras presentarán materiales operativos y de comunicación sobre la seguridad de los hospitales, riesgos para el sector de la salud y evaluación de capacidades, así como herramientas orientativas para elaborar programas de reducción de riesgos para la salud y adaptación al cambio climático.

7 Seguridad alimentaria y agricultura

En este puesto se destacarán cuestiones de reducción del riesgo de desastres relacionadas con la agricultura, la silvicultura, la pesca y la seguridad alimentaria en el contexto del cambio climático. Se presentarán herramientas de aprendizaje por Internet y carteles, y se organizará una "esquina de debate" en determinados momentos del día.

8 Medio ambiente

Los organizadores presentarán ejemplos prácticos de su labor para promover soluciones integradas para la adaptación al cambio climático y la reducción del riesgo de desastres por medio de la gestión y restauración de ecosistemas. Se ilustrarán casos y proyectos concretos con publicaciones y materiales multimedia e interactivos.

9 Plataforma Internacional de Recuperación

La Plataforma Internacional de Recuperación exhibirá productos y servicios para facilitar a los gobiernos una recuperación resiliente a largo plazo después de los desastres. Se presentarán módulos de desarrollo de capacidades, lecciones aprendidas e informes temáticos, junto con el espacio de trabajo para la evaluación de necesidades después de un desastre, vídeos y juegos sobre operaciones de recuperación.

10 Google

El organizador presentará las aplicaciones para reducir el riesgo de desastres de su servicio Map Maker, que permite a los usuarios añadir información detallada específica de un lugar a Google Maps. Map Maker permite identificar y prepararse mejor ante los riesgos gracias a sus mapas públicos y a que muestra la ubicación de estructuras y servicios críticos o vulnerables.

11 Foro Mundial de Riesgos

El Foro Mundial de Riesgos promoverá la Conferencia internacional sobre desastres y riesgos, y presentará las actividades de su Academia de Riesgos y Plataforma para Redes. Asimismo, el foro pretende evaluar las necesidades de herramientas y asistencia que tengan los visitantes con respecto a la reducción del riesgo de desastres.

12 Indonesia

El Gobierno de Indonesia y sus asociados (donantes, gobiernos locales, plataformas comunitarias y universidades) expondrán las labores realizadas en el país en materia de gestión de desastres, reducción del riesgo y recuperación. Se presentará igualmente el Tsunami and Disaster Mitigation Research Center (TDMRC).

13 Comisión Europea

La Comisión Europea expondrá su enfoque integrado para la reducción del riesgo de desastres, tanto dentro de la Unión como en otros países. En este puesto se promoverá el intercambio y difusión de conocimientos especializados, lecciones aprendidas y mejores prácticas entre los miembros de la comunidad dedicada a la reducción del riesgo de desastres.

14 Francia

En este puesto se presentará una sinopsis de las actividades que llevan a cabo las instituciones y ONG francesas en el ámbito de la reducción del riesgo de desastres. Se prestará especial atención al patrimonio cultural y natural y sus riesgos, al riesgo y la planificación del uso de las tierras, a las medidas para reducir la vulnerabilidad estructural, a la información y educación sobre el riesgo, y a la cooperación internacional para la reconstrucción y la recuperación.

15 El Japón

El Japón exhibirá herramientas, tecnologías y métodos para la reducción del riesgo que quizás puedan transferirse a otros países. Se presentarán igualmente casos concretos y buenas prácticas de cooperación internacional.

16 Global Design Village

Global Design Village pondrá en marcha un concurso para encontrar las mejores soluciones innovadoras basadas en el diseño para reducir el impacto de los desastres, en el que podrán participar estudiantes, profesionales y el público en general. También se presentará un estudio de caso elaborado por la Universidad Aalto y el Gobierno del Perú.

17 Asociación del Pacífico para la gestión del riesgo de desastres

En este puesto se presentarán iniciativas para la gestión del riesgo de desastres que están actualmente en curso en la región del Pacífico. Se tratarán cuestiones como las estrategias, herramientas y directrices regionales y nacionales de gestión del riesgo de desastres, material de concienciación y folletos informativos, y se hablará de la Red de Desastres del Pacífico.

18 América Latina y el Caribe

Las entidades organizadoras, que incluyen a los países de América Latina y el Caribe que llevan a cabo una gestión exhaustiva de los desastres, destacarán los principales logros de la aplicación del Marco de Acción de Hyogo en la región.

19 Save the Children : la reducción del riesgo de sequía en África

Save the Children presentará sus experiencias al proteger a grupos vulnerables de los efectos de las sequías, en particular a niños de países africanos. Mediante películas, fotografías, publicaciones y herramientas educativas y operativas se pondrá de relieve el papel que puede desempeñar la protección social para promover medios de vida sostenibles y resilientes a las sequías.

20 Organización Internacional para las Migraciones

Esta organización presentará películas, publicaciones y materiales interactivos sobre sus experiencias más recientes en materia de reducción del riesgo y movilidad humana, así como políticas y programas para prestar ayuda a las comunidades desplazadas por los desastres o el cambio climático.

21 Iniciativas asiáticas

En este puesto se exhibirán actividades de reducción del riesgo de desastres realizadas en Asia, incluido el Acuerdo sobre gestión de desastres y el Programa de trabajo de respuesta a emergencias de la ASEAN, y el Portal del Proyecto de Reducción del Riesgo de Desastres, y se mencionarán las siguientes áreas temáticas: cambio climático, reducción del riesgo de desastres en zonas de conflicto, rendición de cuentas y superación de los obstáculos culturales y lingüísticos en la difusión de información sobre reducción del riesgo de desastres.

22 Alemania

En este puesto se expondrá un resumen de las mejores prácticas de Alemania con respecto a la reducción del riesgo de desastres en los sectores de la formulación de políticas, el desarrollo, la ciencia y la empresa. Se prestará especial atención a los vínculos entre la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático, los perfiles económicos de la reducción del riesgo de desastres y la educación.

23 África

En este puesto se expondrá un resumen de algunas de las mejores prácticas, políticas y proyectos que llevan a cabo actualmente instituciones y organizaciones africanas en el ámbito de la reducción del riesgo de desastres. Se presentarán diversas actividades representativas de diferentes operaciones, tipos de organizaciones, países y entornos geográficos.

24 Los niños y la reducción del riesgo de desastres

Se destacarán diversos estudios y buenas prácticas sobre la reducción del riesgo de desastres, que harán alusión a los efectos que tienen los desastres en los niños, así como materiales de promoción y comunicación, como carteles, vídeos y juegos de mesa pedagógicos y videojuegos.

25 PNUD y OMM

El PNUD y la OMM presentarán iniciativas y productos que mejoran las capacidades institucionales, como las evaluaciones de las necesidades posteriores a los desastres, servicios meteorológicos, hidrológicos y climáticos de alerta temprana, así como herramientas para integrar la reducción y adaptación al riesgo en los Marcos de Asistencia para el Desarrollo y en la planificación del desarrollo y la reconstrucción a nivel nacional.

26 Global Hand

Global Hand presentará sus estudios sobre asociaciones del sector público y privado para reducir el riesgo de desastres. Asimismo, se distribuirá un cuestionario a fin de reunir datos y elaborar una nota informativa sobre la reducción del riesgo de desastres destinada a directores generales de empresas.

27 Suiza

Se destacará la dedicación de Suiza a la reducción del riesgo de desastres, incluidos los programas y proyectos del Organismo Suizo para el Desarrollo y la Cooperación, y las actividades en esta materia de la Universidad de Ginebra.

28 Fondo Mundial para la Reducción de los Desastres y la Recuperación del Banco Mundial

En este puesto se mostrarán herramientas e iniciativas de apoyo a la toma de decisiones y se destacará, en particular, la recopilación de datos sobre amenazas, desastres y riesgos, la evaluación del riesgo, la teledetección y las tecnologías comunitarias de código abierto. Asimismo, se exhibirán algunos de los más recientes productos de conocimiento sobre los aspectos económicos de los efectos de los desastres y la financiación del riesgo.

29 Red Mundial de Organizaciones de la Sociedad Civil

Esta red presentará las conclusiones del último estudio "Puntos de vista de primera línea", que incluye información sobre más de 50 000 personas de todo el mundo, recopilada por 620 grupos comunitarios de base. El material expuesto se centrará en las opiniones y relatos de personas que viven y trabajan en primera línea de la reducción del riesgo de desastres.

30 La FICR y las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y la Media Luna Roja

La FICR ilustrará las lecciones extraídas en su labor de fomento de la resiliencia de las comunidades ante los amenazas naturales y ofrecerá ejemplos concretos de proyectos de alerta temprana y preparación en contextos nacionales. Se hará especial hincapié en las medidas locales diseñadas para salvar vidas y medios de vida.

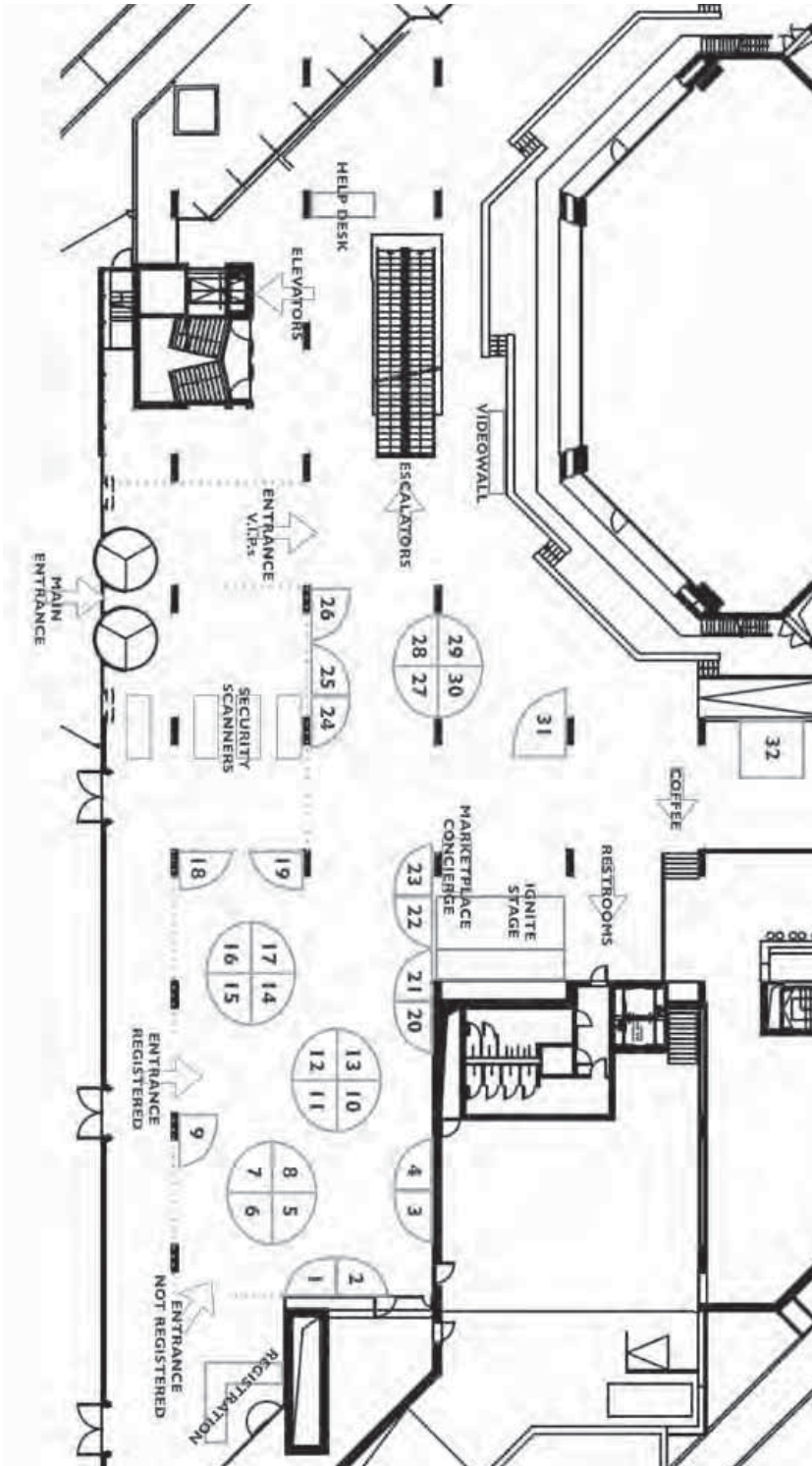
31 Ciudades resilientes

La campaña "Ciudades resilientes" tiene por finalidad movilizar la acción de los gobiernos locales para fortalecer la resiliencia de las comunidades urbanas. Varias ciudades modelo y asociados presentarán sus proyectos, herramientas y buenas prácticas. Los organizadores reunirán experiencias e información sobre la aplicación de los diez aspectos esenciales para los gobiernos locales. La plataforma temática regional de Asia sobre reducción de riesgos urbanos también hará una presentación.

32 Kokusai Kogyo Holdings

El organizador exhibirá su "Tierra tangible", un globo digital interactivo que los visitantes podrán utilizar para observar cualquier región del planeta y realizar búsquedas de información local. A través de Internet se ofrecen funciones casi en tiempo real que buscan y actualizan los datos meteorológicos más recientes.

Puestos de la exhibición



- 1 Fortalecimiento del Consorcio para la Resiliencia al Cambio Climático
- 2 Siria
- 3 Hungría
- 4 Comisión Huairou, GROOTS
- 5 Red de Género y Desastres
- 6 Reducción del riesgo de desastres para la salud
- 7 Seguridad alimentaria y agricultura
- 8 Medio ambiente
- 9 Plataforma Internacional de Recuperación
- 10 Google
- 11 Foro Mundial de Riesgos
- 12 Indonesia
- 13 Comisión Europea
- 14 Francia
- 15 El Japón
- 16 Global Design Village
- 17 Asociación del Pacífico para la gestión del riesgo de desastres
- 18 América Latina y el Caribe
- 19 Save the Children: la reducción del riesgo de sequía en África
- 20 Organización Internacional para las Migraciones
- 21 Iniciativas asiáticas
- 22 Alemania
- 23 África
- 24 Los niños y la reducción del riesgo de desastres
- 25 PNUD y OMM
- 26 Global Hand
- 27 Suiza
- 28 Fondo Mundial para la Reducción de los Desastres y la Recuperación del Banco Mundial
- 29 Red Mundial de Organizaciones de la Sociedad Civil
- 30 La FICR y las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y la Media Luna Roja
- 31 Ciudades resilientes
- 32 Kokusai Kogyo Holdings

Puestos de la exhibición

Resumen del Presidente de la Segunda reunión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres (junio de 2009)

Este resumen ofrece la evaluación del Presidente acerca de los contenidos principales de las deliberaciones celebradas durante la segunda sesión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres, a la que asistieron 152 gobiernos, 137 organizaciones y 1688 participantes en total. En la última sesión plenaria oficiosa, se discutió un borrador del resumen y, posteriormente, se proporcionó un borrador revisado a los participantes, que dispusieron de dos semanas para hacer comentarios adicionales que se tomaron en consideración para la elaboración de este resumen final. Para más información sobre la reunión, consulte <http://www.preventionweb.net/globalplatform/2009/>

El riesgo de desastres y la Plataforma Mundial

1. La segunda sesión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres tuvo lugar en un contexto de creciente alarma sobre el cambio climático mundial y el aumento de los riesgos de desastres. Durante la reunión de apertura del grupo de alto nivel de la Plataforma Mundial, los líderes políticos, incluidos jefes de Estado y de Gobierno, destacaron en términos duros e inequívocos que la reducción del riesgo de desastres es fundamental para gestionar los efectos del cambio climático y evitar la erosión del bienestar socioeconómico.
2. Desde la celebración de la primera sesión de la Plataforma Mundial en 2007, se ha producido un marcado incremento de la voluntad política en todas las regiones para afrontar el riesgo de desastres, tanto en países en desarrollo como desarrollados, y tanto en gobiernos como en las organizaciones de la sociedad civil. Dicho aumento ha recibido un impulso ascendente, a medida que las comunidades reconocen los peligros que les acechan y la necesidad de pasar a la acción. La energía y el liderazgo en materia de reducción del riesgo de desastres proceden cada vez más del Sur.
3. La Plataforma Mundial reconoció que se ha producido un avance significativo desde que los Estados Miembros de las Naciones Unidas aprobaron en 2005 el Marco de Acción de Hyogo, tal y como recoge el Informe de evaluación global sobre la reducción del riesgo de desastres, sobre todo en lo concerniente a las medidas para la protección de la vida, como la mejora de la preparación y respuesta a los desastres, pero que queda aún mucho por hacer. Los gobiernos, ONG y otros socios coincidieron en manifestar la urgente necesidad de afrontar los factores que aumentan el riesgo de desastres, como la pobreza rural y la vulnerabilidad, el crecimiento urbano no planificado y mal gestionado y el declive de los ecosistemas. Es necesaria una acción urgente no solo para reducir el riesgo de desastres sino también para mantener el ritmo en la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, incluida la reducción de la pobreza, la adaptación al cambio climático y la mejora de los resultados de salud.
4. A medida que avanzaban las deliberaciones de la Plataforma Mundial, fue patente que se han desarrollado y aplicado herramientas y enfoques innovadores en muchas esferas, tales como la gestión de riesgos urbanos, la aplicación de un análisis costo-beneficio, las estrategias a escala local y con base comunitaria, los sistemas de alerta temprana, y la garantía de la seguridad de instalaciones como escuelas y hospitales.
5. La Plataforma Mundial destacó la importancia de la educación y de compartir el conocimiento, incluido el conocimiento tradicional e indígena, y de asegurar un acceso sistemático y sencillo a las mejores prácticas y herramientas y a las normas internacionales, adaptadas a sectores específicos, así como a los datos transfronterizos necesarios. También subrayó la necesidad de invertir en investigación y desarrollo y en educación superior, y de una integración más eficaz de la información técnico-científica en la política y en la práctica.
6. Los países propensos a los riesgos confieren ahora una alta prioridad a la reducción del riesgo de desastres y desean avanzar rápidamente en el diseño y adopción de políticas y estrategias para afrontar los riesgos. La urgente necesidad de este movimiento procede cada vez más de los países en desarrollo vulnerables, que tienen más posibilidades de enfrentarse a un porcentaje desproporcionado de los desastres en el futuro. Se están creando o fortaleciendo con celeridad una serie de plataformas y organizaciones nacionales y regionales para guiar y coordinar esta acción. La comunidad internacional debe apoyar estas iniciativas y facilitar el acceso a recursos, asistencia y conocimiento experto con la máxima urgencia.
7. Las siguientes esferas se consideran críticas para el progreso futuro:

El cambio climático

8. El cambio climático ya multiplica radicalmente la amenaza del riesgo de desastres en muchos países en desarrollo. Algunos países señalan que la escala y frecuencia crecientes de las emergencias humanitarias están agotando las capacidades de ayuda humanitaria tanto a nivel nacional como internacional. En el caso de algunos pequeños Estados insulares, el aumento de los riesgos socava su viabilidad socioeconómica para sobrevivir. Los desastres de evolución lenta y la inseguridad alimentaria asociada constituyen una preocupación importante. Por ello, en la Plataforma Mundial se reconoció que afrontar los agentes subyacentes que impulsan el riesgo de desastres ofrece un triple beneficio potencial: adaptación al cambio climático, reducción del riesgo de desastres y reducción de la pobreza.
9. La opinión mayoritaria de la Plataforma Mundial es que se precisa una acción urgente para armonizar y vincular los marcos de trabajo y las políticas de reducción del riesgo de desastres y adaptación al cambio climático, dentro de un contexto más amplio de reducción de la pobreza y desarrollo sostenible. La prioridad es incorporar tanto la reducción del riesgo de desastres como la adaptación al cambio climático, en calidad de política básica y objetivo programático, a los planes de desarrollo nacional, el apoyo a las estrategias de reducción de la pobreza y los planes de asistencia a los países. Es necesaria una mejor preparación para las consecuencias humanitarias del cambio climático, incluso por medio de sistemas de alerta temprana y adaptación a nivel local. Se hizo hincapié en que la reducción del riesgo de desastres debe ser parte integrante del acuerdo sobre cambio climático que se alcance en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, que se celebró en Copenhague en diciembre de 2009.
10. Las políticas de reducción del riesgo de desastres también deben tener en cuenta el cambio climático. Varios países presentaron propuestas concretas para integrar o coordinar sus esfuerzos por lo que respecta a la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático. Se subrayó que las perspectivas de gestión de ecosistemas pueden ofrecer múltiples ventajas, incluida la reducción del riesgo, y, por ello, deberían ser parte central de las estrategias. Un grupo de países propuso que un mínimo de un 30% de los fondos de adaptación al cambio climático disponibles para los países en desarrollo se aplique a proyectos de reducción de riesgos relacionados con el clima y la climatología. Al mismo tiempo, las políticas de reducción del riesgo de desastres no deben hacer caso omiso de las amenazas geológicas, como terremotos, tsunamis y erupciones volcánicas, que son la causa de un alto porcentaje de la mortalidad por desastres.

La reducción del riesgo para todos

11. La Plataforma Mundial destacó una mirada de experiencias de éxito en la gestión y reducción del riesgo de desastres a escala comunitaria y local, y enfatizó el papel clave de las mujeres como impulsoras y líderes del cambio en muchos de estos procesos, así como la importante función comunitaria en el ámbito de las comunidades indígenas y expuestas a un alto riesgo. También se percibe a los niños como poderosos agentes de cambio que deberían estar implicados en el proceso de toma de decisiones. Al mismo tiempo, se subrayó que los procesos participativos y comunitarios no suelen recibir un apoyo adecuado de los gobiernos centrales o locales, y que los métodos, las herramientas y los conocimientos generados no se suelen integrar adecuadamente en la política y la aplicación de medidas.
12. La Plataforma Mundial enfatizó que el éxito en la reducción del riesgo de desastres, la adaptación al cambio climático y la consecución de medios de vida sostenibles precisan de una amplia colaboración y numerosas alianzas que reflejen la dependencia mutua de los gobiernos central y local y los actores de la sociedad civil. Dichas asociaciones deberían proporcionar los recursos necesarios a escala local, implicar a la sociedad civil en el seguimiento de los avances relativos a la reducción del riesgo de desastres, e incluir mecanismos para una mayor rendición de cuentas.
13. Hay una necesidad creciente de establecer instituciones, acompañadas de sus marcos jurídicos, para apoyar la reducción del riesgo de desastres como una preocupación continuada, y varios países subrayaron la necesidad de recibir asistencia técnica para aumentar su capacidad. Debe acelerarse el desarrollo de plataformas para la reducción del riesgo de desastres a escala nacional y subnacional a fin de crear un entorno propicio, involucrar e incluir intereses variados de los gobiernos y la sociedad civil, y afrontar cuestiones intersectoriales.

El establecimiento de metas para la reducción del riesgo de desastres

14. La Plataforma Mundial destacó que se debe acelerar la aplicación del Marco de Acción de Hyogo y pasar de acciones aisladas y proyectos piloto a programas de acción completos, y que el establecimiento de objetivos en áreas específicas puede ayudar a conseguir el impulso necesario.

15. Por ejemplo, se propuso que en 2011 se realizaran evaluaciones nacionales de la seguridad de las instalaciones educativas y de salud ya existentes, y que para 2015 se formulen y apliquen planes de acción concretos para mejorar la seguridad de las escuelas y los hospitales en todos los países propensos a los desastres. De igual forma, la reducción del riesgo de desastres debería incluirse en todos los planes de estudios para ese mismo año. Estos objetivos se formularon en la Campaña Mundial para la Reducción de los Desastres 2008-2009: Hospitales seguros frente a los desastres.
16. Otra de las propuesta fue que para 2015, todas las grandes ciudades situadas en zonas propensas a los desastres incluyan y ejecuten medidas de reducción de riesgos en sus códigos de construcción y uso del suelo. También se propusieron objetivos para las evaluaciones de riesgos nacionales, los planes municipales de recuperación de desastres, los sistemas de alerta temprana, los riesgos hídricos, y la ejecución de los códigos de construcción. El Secretario General de las Naciones Unidas, BAN Ki-moon, hizo un llamamiento para establecer el objetivo de reducir a la mitad la pérdida de vidas por desastres para 2015, cuando concluye el plazo del Marco de Acción de Hyogo.

El financiamiento de la reducción del riesgo de desastres

17. La Plataforma Mundial reconoció que existe una discrepancia drástica entre los recursos necesarios para afrontar el riesgo de desastres en los países en desarrollo y los disponibles. Hace falta una multiplicación masiva de las actuaciones. Dicho de otro modo, muchos países deben dedicar una cantidad sustancialmente mayor de fondos procedentes de los presupuestos nacionales, o sufrir las consecuencias. Se trata también de una obligación de la comunidad internacional puesto que algunos países presentan debilidades institucionales y de capacidad, y a menos que fortalezcan sus capacidades, la aplicación de medidas no funcionará.
18. En la Plataforma Mundial se propusieron una serie de innovaciones, como incentivos a la modernización, herramientas de transferencia de riesgos, desarrollo sensible al riesgo, implicación del sector privado, conversión de la deuda en financiación de medidas de reducción de desastres y vínculos con la financiación para la adaptación al cambio climático. Las innovaciones institucionales incluían una provisión de recursos más directa a partir de iniciativas y grupos locales que sean efectivos en la reducción de riesgos, como las organizaciones comunitarias de mujeres. Asimismo, es necesaria información más explícita sobre la eficacia y el costo de medidas específicas y sobre los patrones de las inversiones actuales en reducción del riesgo de desastres.
19. Muchos de los participantes apoyaban la idea de establecer como objetivo la asignación del equivalente al 10% de los fondos de socorro humanitario para las labores de reducción de riesgo de desastres. Asimismo, se propuso un 10% como objetivo para la reconstrucción después de los desastres y para los proyectos de recuperación y los planes de preparación y respuesta nacionales. También se hicieron varios llamamientos a la asignación de al menos un 1% de todos los fondos de desarrollo nacionales y de toda la financiación de la ayuda al desarrollo a medidas de reducción de riesgos, con la debida atención a la calidad del impacto de dicha asignación. Por su parte, la Unión Europea ha aprobado recientemente una estrategia para apoyar la reducción del riesgo de desastres en los países en desarrollo.

El futuro

20. El movimiento para la reducción del riesgo de desastres se está acelerando en todo el mundo. La Plataforma Mundial reconoció el importante papel de apoyo que presta el sistema de la ONU/EIRD, así como sus diversas plataformas y socios. Puesto que se acerca la mitad del período del Marco de Acción de Hyogo, se espera que el examen de mitad de período trate de cuestiones estratégicas y fundamentales acerca de su aplicación hasta el 2015 y después de ese año. Para ello, será necesario el liderazgo de los gobiernos, la estrecha implicación de los participantes comunitarios, el fortalecimiento de las capacidades regionales para la coordinación y el apoyo a los programas, y el apoyo de la ONU/EIRD y sus socios.
21. Sabemos cómo hemos de avanzar. Podemos cerrar las brechas e involucrar a quienes más lo necesitan. Podemos salvar vidas, proteger medios de vida, hacer que las escuelas y los hospitales sean seguros, y ayudar a enfrentarnos al cambio climático. Con una difusión sólida y un compromiso firme, un mayor apoyo y concienciación pública, y los fondos adecuados, podemos reducir sustancialmente las pérdidas causadas por los desastres y contribuir al desarrollo socioeconómico resiliente.
22. Por consiguiente, la Plataforma Mundial tiene un mensaje claro y simple: el riesgo de desastres puede reducirse pronto a través de actuaciones prácticas. Hay soluciones y se están aplicando en muchos países. Podemos invertir hoy para un mañana más seguro.

**Ginebra, Suiza
19.06.09**

Documento de debate para la tercera reunión de la Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres y Conferencia Mundial sobre Reconstrucción

8 a 13 de mayo de 2011, Ginebra

Introducción

La Plataforma Mundial para la Reducción del Riesgo de Desastres de la EIRD es el principal encuentro mundial de interesados que se han comprometido con la reducción del riesgo de desastres y con aumentar la resiliencia de las comunidades y las naciones. La tercera reunión, convocada conjuntamente con la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción, se basará en los compromisos existentes, las prioridades establecidas y las acciones que ayuden a reforzar la resiliencia en el ámbito local.

La tercera reunión de la Plataforma Mundial también reflejará los resultados del examen de mitad de período del Marco de Acción de Hyogo y empezará a establecer prioridades y procesos para cumplir las recomendaciones. El informe de evaluación global de 2011 aportará pruebas sobre las que basar las prioridades relativas a la reducción del riesgo de desastres. La publicación conjunta del Banco Mundial y las Naciones Unidas *Natural Hazards, UnNatural Disasters: The Economics of Effective Prevention* (Amenazas naturales, desastres antinaturales: La economía de la prevención eficaz) de 2010 también contribuirá a los debates acerca de cómo dar más impulso a la reducción del riesgo.

El tema de la tercera reunión de la Plataforma Mundial es: "Invertir hoy para un mañana más seguro: una mayor inversión en medidas locales". La participación efectiva de las comunidades y las autoridades locales en la planificación de unos enfoques integrados y previsores de múltiples peligros respecto a los desastres constituye un componente importante de la reducción del riesgo de desastres, así como un requisito explícito del Marco de Acción de Hyogo. Tanto del examen de mitad de período del Marco de Acción de Hyogo como del informe de evaluación global de 2011 se extrae la observación fundamental de que los acuerdos institucionales nacionales no bastan para promover la actuación efectiva cuando los recursos no llegan a las comunidades locales.

En el ámbito local es donde más se siente el impacto de los desastres y donde se deben percibir los efectos de la reducción del riesgo y los resultados. Para empoderar a las comunidades locales se necesita un apoyo más eficaz. Las autoridades locales (incluidos los alcaldes, los administradores de las ciudades y otros representantes civiles) desempeñan una función esencial a la hora de garantizar el aumento de la resiliencia de sus ciudades ante los desastres. Uno de los objetivos principales de la tercera reunión consistirá en instar a que aumente el compromiso con la acción local. Además, la función del sector privado, especialmente en el marco local, es una de las características clave de la Plataforma Mundial de 2011.

También han emergido otros temas merecedores de atención en la Plataforma Mundial, entre ellos, la infraestructura y la reconstrucción; la economía de la reducción del riesgo de desastres y la forja de alianzas y asociaciones en la acción de adaptación climática. Otro resultado fundamental de la Plataforma Mundial consistirá en analizar cómo avanzar en la incorporación de la reducción del riesgo de desastres a la planificación del desarrollo, ya sea en la gestión financiera, de la salud, de la educación, de las obras públicas, de las cuencas o forestal.

Para concluir, en el presente documento de debate se sugieren algunas esferas para guiar la actuación y los resultados potenciales de la tercera reunión. Las sugerencias son coherentes con las conclusiones y las observaciones principales del examen de mitad de período del Marco de Acción de Hyogo y del informe de evaluación global de 2011.

Avances y retos posteriores a la segunda reunión, celebrada en 2009

El resumen del Presidente sobre la Plataforma Mundial de 2009 estableció unas orientaciones comunes para la reducción del riesgo de desastres en las esferas de adaptación al cambio climático y protección de los más vulnerables, y estableció algunas metas para la financiación de la reducción del riesgo.

Recordatorio de los compromisos adquiridos en la segunda reunión de la Plataforma Mundial de 2009

El establecimiento de metas para la reducción del riesgo de desastres

- Para el año 2011 deberán haberse conducido evaluaciones nacionales sobre la seguridad de los planteles educativos y las instalaciones de salud existentes.
- Para el 2015 se deberán haber elaborado y ejecutado planes de acciones concretas para lograr escuelas y hospitales más seguros en todos los países propensos a los desastres.
- Para ese mismo año, se deberá haber incluido la reducción del riesgo de desastres en todos los planes educativos escolares.
- Para el 2015 todas las ciudades principales en las zonas propensas a los desastres deberán haber incluido y aplicado medidas para reducir el riesgo de desastres en sus códigos de construcción y del uso y aprovechamiento de la tierra.
- También se propusieron metas para: evaluaciones nacionales del riesgo, planes municipales de recuperación después de un desastre, sistemas de alerta temprana, riesgos hidrológicos y el cumplimiento de los códigos de construcción.
- El Secretario General de las Naciones Unidas hizo un llamamiento para el 2015 —año en que finalizará el plazo fijado para el Marco de Acción de Hyogo— las metas establecidas hayan logrado reducir a la mitad la pérdida de vidas que ocasionan los desastres.

El financiamiento de la reducción del riesgo de desastres

- 10 por ciento de los fondos de ayuda humanitaria a las labores para la reducción del riesgo de desastres.
- Una cifra meta del 10 por ciento para proyectos de reconstrucción y recuperación después de un desastre, al igual que para planes nacionales de preparación y respuesta.
- Asignación de al menos un 1 por ciento del financiamiento del desarrollo nacional y de todos los fondos de asistencia al desarrollo a las medidas para la reducción del riesgo, con las debidas consideraciones sobre la calidad del impacto.

Avances en los ámbitos regional y nacional

Durante los dos últimos años se han celebrado varias plataformas regionales y subregionales para la reducción del riesgo de desastres en África, Asia y el Pacífico, los Estados Árabes y América. El desarrollo de plataformas regionales ha contribuido a la formulación y la adopción de importantes declaraciones políticas a escala ministerial y de jefes de Estado, y ha culminado con estrategias regionales de reducción del riesgo de desastres y planes de acción que desempeñarán una función importante a la hora de perfilar los debates y los resultados de la Plataforma Mundial de 2011. Además, agrupaciones globales y regionales de parlamentarios han emitido declaraciones de apoyo a la aplicación de la reducción del riesgo de desastres en sus países y regiones; coaliciones de alcaldes han asumido nuevas funciones de liderazgo en la gestión de desastres y el aumento de la resiliencia de las comunidades, y los gobiernos nacionales han aumentado considerablemente la atención prestada a la reducción del riesgo de desastres y han elaborado información detallada sobre sus avances, muchos de los cuales se reflejan en el informe de evaluación global.

Examen de mitad de período del Marco de Acción de Hyogo

Las conclusiones del examen de mitad de período del Marco de Acción de Hyogo serán decisivas para las consideraciones de la tercera reunión de la Plataforma Mundial. El impulso político en pro de la reducción del riesgo de desastres, generado en los últimos cinco años, refleja el impacto, cada vez mayor, del Marco de Acción de Hyogo. En las sesiones plenarias informales de la Plataforma Mundial se dedicará tiempo a deliberar sobre las conclusiones del examen de mitad de período con objeto de garantizar que los resultados y las acciones de la tercera reunión sean coherentes con las conclusiones y las recomendaciones de dicho examen. La tercera reunión brinda la oportunidad de identificar vías de acción inmediatas con respecto a las recomendaciones del examen de mitad de período y de empezar a pensar en un sucesor del Plan de Acción de Hyogo, que está previsto que llegue a su fin en 2015.

Asamblea General de las Naciones Unidas: debate técnico informal sobre la reducción del riesgo de desastres

El debate temático sobre la reducción del riesgo de desastres celebrado por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 9 de febrero de 2011 en Nueva York constituye un ejemplo reciente del creciente impulso político. En dicho debate se instó a los Estados Miembros a que hagan uso de las experiencias compartidas, realicen tareas de planificación y prevención por adelantado, se comprometan con la participación de base comunitaria para movilizar la inversión y otros recursos, mejoren la recopilación de datos, intensifiquen los esfuerzos en materia de educación, participen en la mejora de la planificación urbana y compartan información y tecnología. También se instó sistemáticamente a la sensibilización continuada a fin de garantizar que las necesidades de las víctimas de desastres específicos de gran impacto permanezcan mucho más tiempo en la agenda internacional una vez que ya no se mencionen en los titulares de las noticias.

Retos y mensajes clave

El debate de la Plataforma Global estará integrado por varios mensajes derivados de las consultas, procesos e informes.

El primero de ellos guarda relación con la continuidad de los esfuerzos en pro de una reducción sustancial de las pérdidas ocasionadas por los desastres en términos de vidas y de activos sociales, económicos y medioambientales de las comunidades y de los países. La reducción del riesgo de desastres se está aplicando por medio de mecanismos e instrumentos de socorro y humanitarios, lo cual constituye una barrera estructural que impide la consecución de dicho objetivo. La reducción del riesgo de desastres se debería volver a considerar una actividad de desarrollo e incluirse en la reducción de la pobreza y la "planificación sectorial" (por ejemplo, en la gestión financiera, de la salud, de la educación, de las obras públicas, de las cuencas o forestal).

Otro mensaje clave es que, a pesar de las deficiencias que siguen existiendo y de la carencia de una cobertura universal, las inversiones en materia de preparación y en sistemas de alerta temprana parecen funcionar. Según el informe de evaluación global sobre la reducción del riesgo de desastres 2011, está descendiendo el riesgo de mortalidad por peligros de origen meteorológico tales como las inundaciones y los ciclones tropicales, particularmente en Asia. Hoy por hoy, el riesgo de morir a causa de ciclones o grandes desbordamientos de ríos en el Este de Asia ya es un 50 por ciento inferior a lo que era hace 20 años. El hecho de que se registre esta tendencia descendente a pesar de que cada vez son más las personas que se trasladan a llanuras inundables y zonas costeras propensas al riesgo resulta especialmente esperanzador.

Por otro lado, las pruebas recogidas en el informe de evaluación global apuntan a un crecimiento económico acelerado en muchos países de ingresos medianos y bajos, con el consiguiente aumento de los activos en riesgo. Esto quiere decir que, si bien los beneficios del crecimiento económico están provocando una reducción paulatina de la vulnerabilidad, un crecimiento mal planificado está poniendo en peligro a una buena parte de las infraestructuras públicas y privadas. El resultado más dramático son los daños a gran escala provocados en las viviendas, las escuelas, las instalaciones sanitarias y las infraestructuras críticas (como, por ejemplo, las carreteras, los puentes y las infraestructuras dedicadas a la gestión de los recursos hídricos), y los efectos sobre las empresas de todas las regiones y de todos los grupos de ingresos. El refuerzo y la búsqueda de unos compromisos más sólidos para la construcción de infraestructuras seguras podrían constituir, por ende, una consideración clave.

Por último, en lo concerniente a la reconstrucción después de los desastres y a los esfuerzos de recuperación, existe una preocupación, cada vez mayor, de que los escasos recursos, originalmente destinados a los programas de desarrollo, se desvíen con demasiada frecuencia. Sin una capacidad institucional y una planificación y coordinación coherentes entre todas las partes, se anulan todas las posibilidades de desarrollo, se malgastan los fondos y las poblaciones afectadas han de soportar una carga aún mayor. Con un aumento de la inversión en la acción local, se pueden ofrecer a las comunidades afectadas las herramientas y los medios para responder a los desastres con mayor rapidez, para mitigar los riesgos una vez se hayan producido dichos fenómenos y para asumir más responsabilidad con respecto a su propia seguridad.

El tema de la tercera reunión: una mayor inversión en medidas locales

La tercera reunión de la Plataforma Mundial brinda la oportunidad de reforzar aún más la resiliencia de las comunidades. En el fondo de este debate subyace la Campaña mundial para la reducción de los desastres de 2010-2011, “Ciudades resilientes”, que se ha centrado en cuestiones concernientes a la gobernanza local y los riesgos urbanos. Dicha campaña se basa en campañas anteriores de la EIRD, entre ellas la iniciativa que prometía escuelas y hospitales más seguros, así como en los principios de urbanización desarrollados por la Campaña mundial a favor de la vida urbana 2009-2013 de ONU-Hábitat. La campaña “Ciudades resilientes” urge a las ciudades y a los gobiernos locales a estar preparados para enfrentar los retos que entrañan las amenazas naturales por medio de la reducción del riesgo y el desarrollo de la resiliencia ante los desastres.

Con esta campaña se pretende que las comunidades sean sostenibles y resilientes. “Preparémonos para los desastres” es una llamada a todos los alcaldes y gobiernos locales a que se unan para que tantas ciudades como sea posible sean tan resilientes como sea posible. También es un llamamiento a los grupos comunitarios locales, a los ciudadanos, a los planificadores, al sector académico y al sector privado para que se unan a estos esfuerzos. La movilización de estos interlocutores tan importantes en el proceso de reducción de riesgos es esencial para conseguir unas ciudades resilientes.

La campaña “Desarrollando ciudades resilientes” persigue tres objetivos clave:

Más conocimientos : aumentar la conciencia de los ciudadanos y los gobiernos a todos los niveles acerca de las ventajas de la reducción de los riesgos urbanos.

Buenas inversiones : identificación de asignaciones presupuestarias en los planes de financiación de los gobiernos locales destinadas a la inversión en actividades relacionadas con la reducción del riesgo de desastres.

Construcciones más seguras : inclusión de la reducción del riesgo de desastres en los procesos de planificación del desarrollo urbano participativos y protección de las infraestructuras críticas.



Provincia de Albay, Filipinas. Ciudad destacada de la campaña “Desarrollando ciudades resilientes”

Joey Salceda, Gobernador de la Provincia de Albay (Filipinas) y primer defensor de la campaña promovió una política “sin bajas” mediante una evacuación preventiva durante los desastres, y la asignación del 9 por ciento del presupuesto a la adaptación al cambio climático y la reducción del riesgo.

En palabras del propio Gobernador Salceda: “La reducción del riesgo de desastres no es un gasto, es una inversión. Aumenta los beneficios empresariales. Albay ha visto como aumentaba la inversión incluso después de tifones y erupciones volcánicas. Queremos exigirnos más a nosotros mismos y llegar más lejos en esta iniciativa, trascender los límites en materia de desarrollo por medio de la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático”.

Un estudio realizado para el examen de mitad de período del Marco de Acción de Hyogo sobre los mecanismos financieros en el ámbito nacional y regional para la reducción del riesgo de desastres destacó el caso de la provincia filipina de Albay. Los resultados indican que son varios los elementos que han contribuido a una acción decisiva en el ámbito local: descentralización de responsabilidades y recursos discrecionales en forma de subvenciones fiscales y la demanda social de reducción del riesgo de desastres. El estudio señalaba la improbabilidad de que la acción sea efectiva cuando las voces locales no son lo suficientemente fuertes como para propugnar el establecimiento de prioridades entre los recursos en el ámbito gubernamental a favor de la reducción del riesgo de desastres.



Asimismo, el informe de evaluación global de 2011 y el examen de mitad de período del Marco de Acción de Hyogo también han tomado en consideración las dimensiones locales de la reducción de los desastres y han identificado factores que contribuyen a la reducción del riesgo.

Comprender el riesgo en el ámbito local

La información acerca del riesgo —incluida la relativa a las amenazas y las vulnerabilidades que contribuyen al riesgo y a la comprensión de las opciones existentes para reducir el riesgo— es esencial para orientar las decisiones en materia de inversión dirigidas a unas infraestructuras más seguras, a la alerta temprana y a la preparación, así como a la generación de demanda pública de apoyo para el aumento de la resiliencia. No obstante, de acuerdo con algunos informes sobre el progreso en la ejecución del Marco de Acción de Hyogo, los Estados Miembros han avanzado de forma irregular en la identificación de pautas e impulsores del riesgo, en particular en el ámbito local.

Algunas provincias actualizan periódicamente sus amplias evaluaciones, mientras que a otras localidades les resulta difícil evaluar los riesgos con respecto a determinadas amenazas y determinar sus vulnerabilidades y capacidades. La mayoría de los países informan de una reducida disponibilidad de datos sobre pérdidas locales y de dificultades a la hora de conectar las evaluaciones locales con las pérdidas nacionales. Además, no pueden actualizar los datos sobre pérdidas y necesidades de información sobre riesgos de las comunidades locales. La información sobre el riesgo pocas veces está formulada de una manera suficiente o es fácilmente accesible para quienes la necesitan.

El equilibrio de la responsabilidad

Si bien el examen de mitad de período del Marco de Acción de Hyogo apunta a una mayor aceptación y sensibilización por parte de los gobiernos nacionales con respecto a sus responsabilidades en materia de reducción del riesgo, también señala hacia una desconexión persistente entre las políticas nacionales y los procesos locales. Las autoridades locales y las asociaciones de múltiples interesados locales siguen buscando fuentes sostenibles de recursos económicos y técnicos para invertir en infraestructuras seguras y promover medidas de alerta temprana y preparación más adecuadas para sus respectivas localidades.

Algunos países se han propuesto aumentar la resiliencia en el ámbito local por medio de la descentralización de la autoridad y de los recursos. Cuarenta y ocho de los 81 países que presentaron informes en 2010 sobre sus avances en la ejecución del Marco de Acción de Hyogo confirmaron que la responsabilidad legal en materia de reducción del riesgo de desastres se confiere a los gobiernos locales. No obstante, únicamente el 24 por ciento confirmó la asignación presupuestaria a la reducción del riesgo de desastres y la gestión. Sin los recursos y la experiencia técnica adecuados, es improbable que las autoridades locales puedan cumplir sus responsabilidades descentralizadas en materia de reducción del riesgo de desastres.

Como ejemplo de buenos resultados, algunos gobiernos identificaron las funciones de gestión y reducción del riesgo de desastres que se habían descentralizado en su país. A causa de las economías de escala, algunas funciones están mejor situadas en los organismos de planificación centrales en el ámbito nacional o incluso subregional (internacional), concretamente los relacionados con la inversión pública en infraestructuras como las escuelas y los hospitales seguros, o en el desarrollo y la conservación de determinados aspectos de los sistemas de alerta temprana.

Sensibilización pública

La sensibilización pública para favorecer la reducción del riesgo de desastres a todos los niveles y en todos los sectores sigue siendo un reto en todo el mundo. La legislación, una administración y una planificación óptimas, la libertad de prensa, unos medios de comunicación activos y las auditorías sociales pueden ayudar a mejorar la rendición de cuentas y a la sensibilización con respecto a los derechos y las obligaciones de todas las partes. Apoyar la función que desempeñan la mujer y los niños en la reducción del riesgo de desastres constituye otro modo de aumentar la visibilidad y la sensibilización con respecto a los peligros inherentes, mientras que el desarrollo de la capacidad de los gobiernos locales provoca una mayor transparencia en la toma de decisiones y la asignación de recursos.

El aumento de la sensibilización con respecto a la importancia de la reducción del riesgo, especialmente en el ámbito local, guarda una estrecha relación con un proceso de consulta efectivo y una participación periódica de las organizaciones comunitarias. Las asociaciones que congregan a redes y consorcios de instituciones especializadas y organizaciones de la sociedad civil pueden convertirse en instrumentos fundamentales para obtener apoyo dentro del gobierno para la reducción del riesgo de desastres y las iniciativas de gestión en el ámbito local. Las instituciones académicas y las ONG desempeñan una función clave en el desarrollo de la capacidad de los gobiernos locales. Por ejemplo, la intensificación de la presión política provocada por la mayor sensibilización posterior a los grandes desastres ha dado lugar, a menudo, a una revisión de los marcos jurídico e institucional para la reducción del riesgo de desastres en un país.

En los países que han experimentado más desastres ha aumentado la sensibilización en materia de seguridad y se ha internalizado la necesidad de asegurarse de que no se olviden las conclusiones extraídas a raíz de un desastre, tal y como hace el Japón con su día nacional en conmemoración de los terremotos y su día nacional de la prevención del riesgo de desastres. No obstante, en un examen bibliográfico realizado para el examen de mitad de período del Marco de Acción de Hyogo apenas se hallaron pruebas de estrategias nacionales integradas de sensibilización pública, educación y gestión de los conocimientos, y el informe de evaluación global de 2011 apuntaba a la existencia de amplias carencias en materia de sensibilización con respecto a los aspectos de la reducción del riesgo de desastres que guardan relación con el género.

Cuestiones a tener en cuenta

¿Qué pueden hacer los gobiernos nacionales para promover la sensibilización pública y la participación de los interlocutores locales en la reducción del riesgo?

¿Qué medidas se pueden adoptar para garantizar un acceso adecuado a la información relativa al riesgo con objeto de guiar las inversiones en materia de desarrollo

y las medidas de reducción del riesgo beneficiosas para la acción local?

¿Quién es responsable de garantizar la seguridad en las escuelas, los hospitales y otras infraestructuras frente a las amenazas naturales?

Estas cuestiones y estos retos se examinarán en la tercera reunión de la Plataforma Mundial y en la Conferencia Mundial sobre Reconstrucción enmarcadas en tres amplios contextos de toma de decisiones y planificación: A) Recuperación y reducción de riesgos después de los desastres; B) La economía de la reducción del riesgo de desastres y C) Alianzas para la adaptación al cambio climático y el desarrollo.

Asunto A

Recuperación y reducción de riesgos después de los desastres: Conferencia Mundial sobre Reconstrucción

Cuando sucede algún fenómeno catastrófico, la respuesta y los esfuerzos de recuperación del país afectado y de la comunidad internacional suelen parecer ad hoc e improvisados. Las dificultades sistémicas hacen que surjan los mismos problemas en los programas de recuperación y reconstrucción de todo el mundo. Si bien es cierto que existen guías y análisis para enfrentar dichos retos en el ámbito operativo, no están necesariamente integrados en políticas y formulaciones estratégicas más amplias.

Estos retos aumentan cuando las promesas de recursos y los compromisos no se cumplen íntegramente. En la segunda reunión de la Plataforma Mundial, celebrada en 2009, se instó a asignar el 10 por ciento de la financiación para la recuperación a la reducción del riesgo de desastres. Algunos países ya han adoptado importantes medidas para responder a esta petición, pero obtener la financiación prometida para la recuperación parece cuestionarse a causa de la fatiga de los donantes o de la falta de eficiencia de la arquitectura de desarrollo internacional.

Cuando la comunidad internacional haya prestado su apoyo, se deberá evaluar la eficacia del mismo a la luz de si se satisfacen las necesidades locales de recuperación y reconstrucción, y cómo lo hace. La experiencia del tsunami del Océano Índico demostró que la responsabilidad de las poblaciones afectadas y la rendición de cuentas ante las mismas contribuyeron a la recuperación sostenible tras el desastre. El objetivo de los esfuerzos en materia de recuperación debería consistir, por ende, en permitir a los países y a las comunidades locales que satisfagan sus necesidades, y en empoderarlos para ello, sobre la base de unas opciones con conocimiento de causa, así como en exigir una rendición de cuentas tanto de dichas comunidades como de sus asociados. El apoyo internacional a la recuperación es más eficaz cuando se presta conjuntamente con iniciativas locales y nacionales, y funciona mejor cuando las comunidades y las autoridades locales dirigen la planificación, la gestión y la ejecución de los programas, o participan en ello. La comprensión del contexto local y la colaboración con las estructuras locales y nacionales es de vital importancia.

Además, es posible reforzar la resiliencia de una comunidad local ante los desastres integrando la labor humanitaria de la comunidad local en la reducción del riesgo de desastres, y también es posible hacer hincapié en la importancia de vincular la acción humanitaria con la reconstrucción y el desarrollo. El empoderamiento de los países y las comunidades es posible cuando las autoridades nacionales y locales asumen el liderazgo de la recuperación y la reconstrucción tras los desastres más destacados, así como tras los desastres más frecuentes aunque menos intensos. No obstante, en algunos casos, es posible que las autoridades no puedan liderar los esfuerzos de reconstrucción internamente y podrían hallar dificultades para coordinar a la pléthora de interlocutores internacionales y gestionar los recursos que se reciban después de desastres de gran magnitud. La viabilidad de alcanzar una recuperación y una reconstrucción eficaces depende, en última instancia, del desarrollo de la capacidad local de recuperación y de la planificación antes de que acaezca un desastre.

Las oportunidades de reforzar y desarrollar la capacidad local para gestionar la recuperación y de integrar la reducción del riesgo en la recuperación se suelen desaprovechar y la consulta inclusiva con los interesados suele ser limitada. No es una mera cuestión de suministro de recursos, sino también de garantizar que el apoyo se preste de forma coherente y coordinada, satisfaciendo las necesidades y mejorando la capacidad local. Para hacer frente a estos retos, se podrían acordar unos principios y unas prioridades de recuperación y reconstrucción comunes por medio de un marco internacional, y podrían investigarse íntegramente. En una época en que la frecuencia y la intensidad de los desastres son cada vez mayores, quizás sea adecuado explorar una visión común que cubra esferas tales como la cooperación entre los distintos interlocutores, unos esfuerzos de coordinación más eficientes y unas medidas de rendición de cuentas más sólidas, respaldando, al mismo tiempo, las capacidades de las autoridades nacionales y locales para liderar la recuperación nacional.

Cuestiones a tener en cuenta

¿**Cuáles** son los retos en materia de recuperación y reconstrucción y las conclusiones extraídas en el pasado? ¿Cómo podemos avanzar?

¿**Por qué** no están recibiendo las comunidades aquello que necesitan para una recuperación sostenible?

¿**Qué** impide la inversión estratégica para mejorar la seguridad de las comunidades?

¿**Qué** se necesita del sistema internacional para que la recuperación y la reconstrucción sean efectivas, estén bien dotadas de recursos y sean sostenibles?

Asunto B

La economía de la reducción del riesgo de desastres

Unas infraestructuras inseguras pueden tornar la pobreza en riesgos de desastre; la falta de acceso a la protección social y los mecanismos de transferencia del riesgo pueden tornar los desastres en pobreza. En última instancia, las opciones económicas, las decisiones en materia de inversión y la asignación de recursos financieros repercuten enormemente en la forma de abordar la reducción del riesgo.

En el informe conjunto del Banco Mundial y las Naciones Unidas *Natural Hazards, UnNatural Disasters, the Economics of Effective Prevention* (Amenazas naturales, desastres antinaturales: La economía de la prevención eficaz) de 2010 se señalaba que, en términos generales, los gobiernos gastan más en el socorro que en la prevención. Ese mismo informe reconoce que algunas intervenciones como, por ejemplo, los sistemas de alerta temprana y de preparación, las previsiones hidrometeorológicas y la protección estructural exigen un compromiso financiero sustancial. Al mismo tiempo, se pueden alcanzar grandes logros a través de inversiones modestas en las capacidades locales, subnacionales y nacionales de todos los sectores.

Las inversiones del sector público en escuelas, hospitales y otras infraestructuras críticas constituyen una importante vía de flujos financieros. Y con una información más fiable acerca de los riesgos, las autoridades locales pueden identificar y realizar modificaciones relativas a la reducción del riesgo en sus inversiones públicas. Tal y como muestran los estudios realizados para el informe de evaluación global de 2011, los daños históricos y la pérdida de información pueden contribuir a que estas inversiones se consideren ahorros en lugar de gastos.

Independientemente de las prioridades específicas que se haya decidido ejecutar, las autoridades locales han mejorado su capacidad de articular la urgencia de abastecerse de los recursos adecuados para la reducción del riesgo. Organizados a través de sus propias redes, los gobiernos locales cada vez están formulando más argumentos convincentes y demandas claras, particularmente en relación con las necesidades de financiación, para abordar los retos del desarrollo en un clima cambiante. En la presentación de la campaña “Ciudades resilientes”, que tuvo lugar en Bonn en 2010, el Mayor’s Adaptation Forum presentó una declaración e instó al acceso directo a los mecanismos de financiación y a los recursos técnicos desde todos los ámbitos —multilateral, nacional y local— con el fin de ejecutar estrategias e iniciativas para gestionar el cambio climático. En respuesta al reconocimiento de la falta de apoyo político y financiero para la ejecución local que se hizo en la primera reunión de la Plataforma Mundial, celebrada en 2007, en la India, Guatemala y Honduras se han establecido fondos de resiliencia y de desarrollo comunitarios para canalizarlos directamente hacia las organizaciones de base comunitaria.

Otro factor para incrementar la inversión en la acción local consiste en asegurarse de que se utilicen los mecanismos adecuados. Un examen bibliográfico realizado para el examen de mitad de período del Marco de Acción de Hyogo sugiere que, si bien existen indicios de que se está invirtiendo más en la reducción del riesgo, el problema radica en que la inversión no se ha integrado en los procesos empresariales habituales de los ministerios de planificación del desarrollo a través de todos los sectores e instituciones financieras. Sin dicha integración, es posible que las inversiones en la reducción del riesgo de desastres no sean sostenibles a largo plazo.

Para concluir, cabe preguntarse cuántos recursos financieros habría que destinar a la reducción del riesgo de desastres. Se han establecido diversas metas (véase el recuadro Recordatorio de los compromisos adquiridos en la segunda sesión de la Plataforma Mundial, celebrada en 2009) y han demostrado ser útiles a la hora de orientar las decisiones concernientes a los recursos públicos. Se ha avanzado considerablemente, pero es muy pronto para determinar la repercusión de las metas. En lugar de establecer metas nuevas en materia de recursos, será más importante buscar oportunidades nuevas (por ejemplo, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible Río+20) para reafirmar las metas en materia de recursos dirigidas a la consecución de los objetivos de desarrollo en las zonas propensas a los peligros.

En la promoción de la acción local, el sector privado constituye un grupo de interesados profundamente infrautilizado. Pese a las importantes contribuciones que reflejan la responsabilidad social empresarial, la inversión del sector privado representa una buena parte de la financiación del desarrollo. El sector privado también puede ofrecer conocimientos e información para ayudar a aumentar la resiliencia. Su experiencia radica en equilibrar complejos flujos financieros con múltiples demandas de los interesados que exigen una evaluación constante de los riesgos, innovación y soluciones, lo cual es claramente relevante de cara a la reducción del riesgo de desastres. Por este motivo, cada vez se buscan y se refuerzan más las asociaciones innovadoras entre instituciones de los sectores público y privado.

Existen diversas vías a través de las cuales el sector privado participa directamente en la financiación de los gastos de los gobiernos locales en materia de desarrollo. Las cuotas empresariales y los impuestos, por ejemplo, son mecanismos a menudo olvidados a través de los cuales el sector privado aporta recursos para los gobiernos locales. Además de constituir una fuente de financiación directa para el gasto local, estos mecanismos también ayudan a generar los ingresos necesarios para devolver los préstamos de los gobiernos locales. En este sentido, la participación del sector privado constituye un medio para lograr un fin mejor. El sector privado tiene mucho que ofrecer por lo que respecta a invertir en los esfuerzos locales de reducción del riesgo de desastres, participar en la formulación de planes de contingencia, garantizar que las personas que contraten sean conscientes de los riesgos potenciales de desastres que enfrentan sus comunidades locales y cooperar con los líderes locales en el aumento de la resiliencia entre las poblaciones locales.

Cuestiones a tener en cuenta

Ejemplos y nuevos métodos para invertir de forma más inteligente en el aumento de la resiliencia.

¿Qué se puede hacer para garantizar que las comunidades y las autoridades locales puedan acceder a los recursos para la reducción del riesgo?

¿Cómo podemos desbloquear la inversión del sector privado en la reducción del riesgo?



Asunto C

Alianzas para la adaptación al cambio climático y el desarrollo

Tal y como se señaló en el Resumen del Presidente sobre la segunda reunión de la Plataforma Global para la Reducción del Riesgo de Desastres, celebrada en 2009, el cambio climático aumenta el riesgo de desastres en una época en la que la creciente magnitud y frecuencia de las emergencias de tipo humanitario en todo el mundo están exigiendo el máximo esfuerzo de las capacidades nacionales e internacionales en este campo. Las decisiones concernientes a la formulación, la financiación y la aplicación de la adaptación al cambio climático brindan oportunidades cruciales para aumentar la resiliencia de las comunidades con medidas de reducción del riesgo. Por este motivo, el Resumen del Presidente sobre la segunda reunión de la Plataforma Global para la Reducción del Riesgo de Desastres hacía referencia a la necesidad de colaboración, asociación y coordinación.

No obstante, aunque se reconoce ampliamente que es necesario integrar la adaptación al cambio climático y la reducción del riesgo de desastres, los vínculos funcionales en la política y en la práctica siguen siendo inadecuados a escala local y nacional. También existe una gran distancia entre los recursos y los mecanismos de ejecución. La ausencia de un instrumento de planificación común seguirá limitando los esfuerzos en pro de la integración del cambio climático y las preocupaciones concernientes a los desastres en los procesos de planificación del desarrollo. La planificación de la resiliencia puede ser beneficiosa para el desarrollo sostenible en zonas propensas a los peligros.

Algunos gobiernos nacionales ya están instaurando medidas jurídicas e institucionales a fin de fusionar los mecanismos de adaptación y de reducción del riesgo de desastres, entre ellos, los gobiernos de Vietn Nam, Filipinas, Colombia y Sudáfrica. También se han emprendido importantes iniciativas regionales de gran relevancia. La Estrategia Árabe para la Reducción del Riesgo de Desastres, adoptada por el Consejo de Ministros Árabes Encargados del Medio Ambiente en diciembre de 2010, subraya el papel de liderazgo asumido por la Liga de Estados Árabes a la hora de promover la integración de las medidas de reducción del riesgo de desastres en las políticas regionales relativas al desarrollo sostenible, la adaptación al cambio climático, al medio ambiente y a los mecanismos de coordinación de gestión de desastres. La Cuarta Conferencia Ministerial Asiática sobre la Reducción del Riesgo de Desastres, celebrada en Incheon (República de Corea) en octubre de 2010, también instaba a una acción conjunta e integrada a todos los niveles en materia de reducción del riesgo de desastres y adaptación al cambio climático.

En la última ronda de negociaciones de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático celebrada en Cancún se establecieron compromisos claros sobre financiación y aplicación de la adaptación al cambio climático. Se determinó que la reducción del riesgo de desastres era un elemento fundamental de esta labor. Donde se ha trabajado activamente para forjar alianzas entre las autoridades de adaptación climática y los mecanismos nacionales y locales existentes para la reducción del riesgo de desastres y se han promovido dichas alianzas, se han logrado verdaderos avances. El Partenariado de Adaptación (presidido por Costa Rica, España y los Estados Unidos), por ejemplo, ya ha lanzado una comunidad de intercambio de prácticas para apoyar la aplicación y el aprendizaje, y ofrece oportunidades nuevas para la cooperación en materia de reducción de desastres.

Del mismo modo, un nuevo Marco Mundial para los Servicios Climáticos convino en que se precisa una alianza más sólida entre los proveedores de información relativa a los riesgos, particularmente los organismos de hidrometeorología, y los responsables de la toma de decisiones encargados de aumentar la resiliencia. Así, el equipo de tareas de alto nivel del Marco Mundial para los Servicios Climáticos ha instado a que se intensifiquen la cooperación con respecto a los sistemas de observación hidrometeorológica y las alianzas entre los usuarios y los productores de la información climática.

La utilización de este tipo de información ya ha tenido muy buenos resultados. Por ejemplo, el programa de aplicaciones de predicción climática emprendido en Bangladesh ha reforzado las alianzas entre los servicios hidrometeorológicos nacionales, las unidades de extensiones agrícolas de los distritos rurales y las asociaciones de agricultores locales. La participación de interlocutores locales en las iniciativas climáticas a nivel más general constituye un paso eficaz en pro del aumento de la resiliencia y, tal y como se señala en el informe global de evaluación de 2011, la planificación efectiva da lugar a una relación coste-beneficio de 3:1. No obstante, dado que los procesos de planificación de ámbito local no suelen incluir información sobre desastres o riesgos climáticos, se debería perseguir y fomentar la necesidad de forjar alianzas.

En 2010, la EIRD realizó un examen de los retos inminentes para los sistemas de alerta temprana. El estudio admitía que el valor crítico de la alerta temprana podría verse incrementado con el refuerzo de los vínculos existentes entre la reducción del riesgo de desastres y el cambio climático, particularmente en el contexto de la ampliación del desarrollo urbano bajo la presión de los cambios medioambientales. Si se integran los conocimientos sobre los cambios inminentes y se toman en consideración los avances sociales, técnicos y científicos, se reforzarán los sistemas de alerta temprana como componentes clave de la reducción del riesgo de desastres.

La reducción del riesgo de desastres promueve directamente el desarrollo y puede reducir el impacto de los desastres y la magnitud de las intervenciones humanitarias necesarias. Si bien se ha tendido a tratar estas cuestiones de manera independiente, la experiencia adquirida en materia de reducción del riesgo durante los últimos años ha reforzado la necesidad de armonizar e integrar los marcos y las políticas tanto para la adaptación al cambio climático como para la reducción del riesgo de desastres dentro del contexto, más amplio, de los enfoques de desarrollo sostenible y reducción de la pobreza y, más concretamente, de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM).

Ya se han establecido vínculos conceptuales entre la reducción del riesgo de desastres, la adaptación al cambio climático y el desarrollo. La tercera reunión de la Plataforma Mundial no debería aspirar a reiterar la necesidad de establecer estos vínculos, sino más concretamente a identificar y cultivar alianzas y asociaciones que hayan demostrado ser eficaces para convertirlas en modelos a seguir en todo el mundo.

Cuestiones a tener en cuenta

¿Qué medidas pueden adoptar los países para armonizar las políticas para la reducción del riesgo de desastres con las del cambio climático y el desarrollo?

¿Qué función desempeñan las autoridades locales en la vinculación de la reducción del riesgo de desastres, la adaptación al cambio climático y el desarrollo?

¿Qué medidas pueden adoptar los países para desarrollar, reforzar y apoyar las alianzas entre las autoridades encargadas de la reducción del riesgo de desastres y las encargadas de la adaptación al cambio climático?



El camino a seguir: resultados y acciones potenciales

En 2009, el Resumen del Presidente sobre la segunda reunión llegaba a la conclusión de que el riesgo de desastres se puede reducir con facilidad a través de una serie de acciones prácticas. La voluntad de abordar el riesgo de desastres sigue aumentando gracias al impulso de las comunidades, que reconocen los peligros que presentan los desastres, y la necesidad de que ellas mismas desempeñen una función clave en los esfuerzos mundiales de aumento de la resiliencia. El Resumen del Presidente de 2009 señalaba que se han desarrollado y aplicado una serie de herramientas y enfoques innovadores en áreas fundamentales, que se tratarán durante la tercera reunión de la Plataforma Mundial: el análisis de la relación costo-beneficio de las tareas de reducción del riesgo; las estrategias a escala local y comunitaria, y la seguridad de diversas instalaciones, tales como escuelas y hospitales, entre otras cuestiones.

Teniendo en cuenta las recomendaciones de 2009, las conclusiones y las consultas del examen de mitad de período del Marco de Acción de Hyogo, la evaluación global de 2011 y los debates en torno al tema principal y los demás asuntos de la tercera reunión de la Plataforma Mundial, a continuación se indican una serie de esferas básicas para guiar las acciones y los resultados potenciales en 2011:

- (i) Compromiso de inversión en la acción local y de protección de los más vulnerables. Ejecución de estrategias de apoyo del ámbito local.
- (ii) Establecimiento de prioridades en materia de inversión en:
 - recopilación de información sobre las pérdidas ocasionadas por los desastres nacionales y evaluaciones de riesgos exhaustivas;
 - construcción de infraestructuras seguras;
 - aumento de la sensibilización pública; y
 - refuerzo de la alerta temprana y la preparación.
- (iii) Mayor fomento de la reducción del riesgo de desastres, por ejemplo, por conducto de la campaña “Ciudades resilientes”.
- (iv) Desarrollo de orientaciones prácticas sobre la aplicación de la reducción del riesgo de desastres.
- (v) Lograr una participación más activa del sector privado:
 - beneficiarse de la experiencia del sector privado en el refuerzo de la resiliencia;
 - lanzamiento de una asociación empresarial para la reducción del riesgo de desastres que haga hincapié en la acción local;
 - elaboración de un listado de aspectos esenciales para las empresas en la reducción del riesgo de desastres; y
 - desarrollo de una herramienta de planificación y simulación de riesgos.
- (vi) Reconocimiento de que la reducción del riesgo de desastres es fundamentalmente una cuestión de desarrollo. Apoyo de los esfuerzos de los gobiernos nacionales, a través de sus distintos ministerios, para fomentar una reconstrucción más segura y alcanzar los objetivos de reducción del riesgo.
- (vii) Armonización y desarrollo de la cooperación en materia de adaptación al cambio climático y reducción del riesgo de desastres.
- (viii) Elaboración de un plan común de resiliencia para apoyar el desarrollo sostenible en las zonas propensas a los peligros.
- (ix) Instigar un debate y un proceso de consulta sobre las metas en materia de reducción del riesgo de desastres y considerar la definición, la ejecución y el seguimiento de las metas nacionales, a fin de complementar el compromiso regional, cada vez mayor, del apoyo al Marco de Acción de Hyogo.
- (x) Fomentar una recuperación y una reconstrucción efectivas después de los desastres mediante:
 - procesos coordinados, completos, inclusivos y transparentes;
 - la propuesta de un marco global para promover los principios y establecer prioridades para maximizar la inversión y prevenir los daños a las estructuras físicas; y
 - mecanismos e instrumentos innovadores que puedan brindar a los países en desarrollo acceso a fondos de reconstrucción inmediatos y fiables.

Patrocinadores



REGERINGSKANSLIET

Ministry for Foreign Affairs
Sweden



Federal Foreign Office



Australian Government
AusAID



GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG
Ministry of Foreign Affairs



República de Hungría



United Nations
International Strategy for Disaster Reduction